



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Práčka

WGH24400BY

[sk] Návod na používanie a pokyny na inštaláciu



Ďalšie informácie a vysvetlenia nájdete online. Naskenujte QR kód na titulnej strane.



Obsah

1 Bezpečnosť	3	11 Bielizeň	27
1.1 Všeobecné upozornenia	3	11.1 Príprava bielizne	27
1.2 Používanie v súlade s určením	3	11.2 Značky na etiketách so symbolmi ošetrovania bielizne	27
1.3 Obmedzenie skupiny používateľov	4	12 Pracie a ošetrovacie prostriedky	27
1.4 Bezpečná inštalácia	4	13 Základná obsluha	27
1.5 Bezpečné používanie	6	13.1 Zapnite spotrebič	27
1.6 Bezpečné čistenie a údržba	8	13.2 Nastavenie programu	28
2 Zabránenie vecným škodám	9	13.3 Otvorenie dvierok	28
3 Ochrana životného prostredia a šetrenie	10	13.4 Vložte bielizeň	28
3.1 Likvidácia obalu	10	13.5 Vloženie dávkovacej pomôcky	28
3.2 Šetrenie energie a zdrojov	10	13.6 Používanie dávkovacej pomôcky	29
3.3 Energeticky úsporný režim	10	13.7 Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov	29
4 Umiestnenie a pripojenie	10	13.8 Spustenie programu	29
4.1 Vybalenie spotrebiča	10	13.9 Namáčanie bielizne	30
4.2 Obsah dodávky	10	13.10 Doplnenie bielizne	30
4.3 Požiadavky na miesto inštalácie	11	13.11 Zrušenie programu	30
4.4 Odstránenie prepravných poistiek	12	13.12 Pokračovanie programu pri Stop plákaniu	30
4.5 Pripojenie spotrebiča	13	13.13 Vybratie bielizne	30
4.6 Vyrovnanie spotrebiča	14	13.14 Uved'te spotrebič do stavu pohotovostného režimu (standby)	30
5 Pred prvým použitím	14	14 Detská poistka	30
5.1 Spustenie prania naprázdno ...	14	14.1 Aktivovanie detskej poistky ..	30
6 Oboznámenie sa	16	14.2 Deaktivovanie detskej poistky	31
6.1 Spotrebič	16	15 Home Connect	31
6.2 Zásuvka na prací prostriedky	16	15.1 Nastavenie Home Connect ...	31
6.3 Ovládací panel	17	15.2 Deaktivovanie Wi-Fi na spotrebiči	31
6.4 Logika ovládania	17	15.3 Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči	31
7 Displej	18		
8 Tlačidlá	20		
9 Programy	22		
10 Príslušenstvo	26		

15.4 Inštalácia aktualizácie softvéru	32	18.2 Reštartujte spotrebič.	44
15.5 Zrušenie nastavení siete spotrebiča	32	19 Preprava, skladovanie a likvidácia	44
15.6 Štart na diaľku	32	19.1 Demontáž spotrebiča	44
15.7 Ochrana osobných údajov	32	19.2 Vloženie prepravných poisťiek	44
16 Základné nastavenia	33	19.3 Opätovné uvedenie spotrebiča do prevádzky	44
16.1 Prehľad základných nastavení	33	19.4 Likvidácia starého spotrebiča	44
16.2 Zmena základných nastavení	33	20 Zákaznícky servis	45
17 Čistenie a údržba	33	20.1 Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.)	45
17.1 Čistenie bubna	33	21 Hodnoty spotreby	46
17.2 Čistenie zásuvky na pracie prostriedky	34	22 Technické údaje	47
17.3 Čistenie vypúšťacieho čerpadla	35	22.1 Informácie k voľne dostupnému softvéru a open source softvéru	47
17.4 Čistenie gumovej manžety	37	23 Vyhlásenie o zhode	48
18 Odstránenie porúch	38		
18.1 Núdzové odblokovanie	43		



1 Bezpečnosť

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

1.1 Všeobecné upozornenia



- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

1.2 Používanie v súlade s určením

Tento spotrebič používajte len:

- na pranie textílií, ktoré sa dajú prať v práčke a vlny, ktoré sa môžu prať ručne podľa etikety so symbolmi ošetrovania.

- s vodou z vodovodu a bežnými prácami a ošetrovacími prostriedkami na použitie v práčke.
- v súkromných domácnostiach a v uzavretých priestoroch domáceho prostredia.
- maximálne do výšky 4000 m nad morom.

1.3 Obmedzenie skupiny používateľov

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie ani používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Deti do 3 rokov a domáce zvieratá držte mimo dosahu spotrebiča.

1.4 Bezpečná inštalácia

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborná inštalácia je nebezpečná.

- ▶ Spotrebič pripojte a prevádzkujte len podľa údajov na výrobnom štítku.
- ▶ Spotrebič sa smie pripojiť len k sieti so striedavým prúdom cez uzemnenú zásuvku nainštalovanú podľa predpisov.
- ▶ V elektroinštalácii domácnosti musí byť podľa predpisov nainštalovaný systém ochranného vodiča. Inštalácia musí mať dostatočne veľký prierez vodiča.
- ▶ Pri použití prúdového chrániča použite len typ s označením .
- ▶ Nikdy spotrebič nenapájajte cez externý spínací mechanizmus, napr. spínacie hodiny alebo diaľkové ovládanie.
- ▶ Keď je spotrebič zabudovaný, sieťová zástrčka sieťového privodného vedenia musí byť voľne prístupná alebo ak voľný prístup nie je možný, musí sa v pevne uloženej elektrickej inštalácii namontovať rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi podľa ustanovení o inštalácii.
- ▶ Pri inštalácii spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zaseknutý alebo poškodený.

Poškodená izolácia sieťového prírodného vedenia je nebezpečná.

- ▶ Sieťové prírodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.
- ▶ Sieťové prírodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.
- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prírodné vedenie.

⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

Použitie predlžovacieho napájacieho kábla a nepovolených adaptérov je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívajte predlžovacie káble ani viacnásobné zásuvky.
- ▶ Používajte iba adaptéry a sieťové káble schválené výrobcom.
- ▶ Ak je sieťový kábel príliš krátky a nie je dostupný žiadny dlhší sieťový kábel, kontaktujte elektropredajňu a prispôbte domovú inštaláciu.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Vysoká hmotnosť spotrebiča môže spôsobiť zranenie pri zdvíhaní.

- ▶ Spotrebič nedvíhajte sami.

Keď sa spotrebič nevhodne nainštaluje do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, môže spadnúť.

- ▶ Sušičku postavte na práčku výlučne pomocou spájacej súpravy od výrobcu sušičky. Iná metóda inštalácie nie je povolená.
- ▶ Spotrebič neinštalujte do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, keď výrobca sušičky neponúka vhodnú spájaciu súpravu.
- ▶ Do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky nespájajte spotrebiče rozdielnej hĺbky a šírky.
- ▶ Vežu pozostávajúcu z kombinácie práčky a sušičky neinštalujte na podstavec, spotrebiče by sa mohli prevrátiť.

⚠ VAROVANIE – Riziko udusenía!

Deti si môžu obalový materiál pretiahnuť cez hlavu alebo sa doň zabaliť a zadusiť.

- ▶ Obalový materiál uchovávajte mimo detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiálom.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!

Spotrebič môže počas prevádzky vibrovať alebo sa pohybovať.

- ▶ Spotrebič postavte na čistú, rovnú a pevnú plochu.
- ▶ Vyrovnajte spotrebič pomocou nožičiek a vodováhy.

Ak sú hadice a sieťové prírodné vedenia položené nevhodne, vzniká riziko zakopnutia.

- ▶ Hadice a sieťové prírodné vedenia položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.

Keď sa pri presúvaní spotrebič drží za vyčnievajúce časti, napr. dvierka spotrebiča, tieto časti sa môžu zlomiť.

- ▶ Spotrebič pri presúvaní nikdy nedržte za vyčnievajúce časti.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko porezania!

Dotýkanie sa ostrých hrán spotrebiča môže viesť k rezným poraneniam.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte spotrebiča na ostrých hranách.
- ▶ Pri inštalácii a preprave spotrebiča používajte ochranné rukavice.

1.5 Bezpečné používanie

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prírodné vedenie je nebezpečné.

- ▶ Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- ▶ Nikdy neťahajte za sieťové prírodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia.
- ▶ Keď je spotrebič alebo sieťové prírodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prírodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini a zatvorte prívod vody.
- ▶ Zavolajte na zákaznícky servis. → *Strana 45*

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.
- ▶ Nikdy nevystavujte spotrebič vysokým teplotám alebo vlhkosti.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

⚠ VAROVANIE – Riziko poškodenia zdravia!

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- ▶ Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.
- ▶ V prípade spotrebičov, ktoré už doslúžili, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia, potom odpojte sieťové prívodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

Pri odstreďovaní väčších, vodu neprepúšťajúcich kusov bielizne môže dôjsť k nerovnováhe a poraneniam.

- ▶ V spotrebiči neperte a neodstreďujte žiadne väčšie, vodu neprepúšťajúce kusy látok, ako sú prikrývky alebo matracové podložky.

⚠ VAROVANIE – Riziko udusenía!

Deti môžu vdýchnuť alebo prehltnúť malé časti a zadusiť sa.

- ▶ Drobné časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.

⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!

Pracie a ošetrovacie prostriedky môžu pri požití spôsobiť otravu.

- ▶ V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- ▶ Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

⚠ VAROVANIE – Riziko výbuchu!

Keď bola bielizeň predtým čistená horľavými prostriedkami s obsahom rozpúšťadiel, môže to viesť k výbuchu v spotrebiči.

- ▶ Čistenú bielizeň pred praním dôkladne vyplákejte vo vode.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!

Pri vystupovaní alebo lezení na spotrebič sa môže krycia doska zlomiť.

- ▶ Nikdy nevystupujte alebo nelezte na spotrebič.
- Pri sadaní alebo narazení na otvorené dvierka sa môže spotrebič prevrátiť.
- ▶ Nesadajte si na dvierka spotrebiča alebo sa o ne neopierajte.
 - ▶ Na dvierka spotrebiča neodkladajte žiadne predmety.
- Siahanie do otáčajúceho sa bubna môže spôsobiť poranenia rúk.
- ▶ Pres siahnutím do bubna počkajte, kým sa bubon úplne zastaví.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko obarenia!

Prací roztok sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.

- ▶ Nedotýkajte sa horúceho pracieho roztoku.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko chemických popálenín!

Pri otvorení zásuvky na prací prostriedok môže zo spotrebiča vystreknúť prací a ošetrovací prostriedok.

Kontakt s očami alebo pokožkou môže spôsobiť podráždenie.

- ▶ Pri kontakte s pracím alebo ošetrovacím prostriedkom dôkladne vypláchnite oči a opláchnite pokožku čistou vodou.
- ▶ V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- ▶ Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

1.6 Bezpečné čistenie a údržba

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič ani jeho vlastnosti nikdy technicky neupravujte.
- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Pred čistením vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Používanie neoriginálnych náhradných súčiastok a príslušenstva je nebezpečné.

- ▶ Používajte len originálne náhradné súčiastky a príslušenstvo výrobcu.

⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!

Pri používaní čistiacich prostriedkov s obsahom rozpúšťadiel môžu vznikať jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

2 Zabránenie vecným škodám

POZOR

Nesprávne dávkovanie aviváže, pracích, ošetrovacích a čistiacich prostriedkov môže nepriaznivo ovplyvniť funkcie spotrebiča.

- ▶ Dodržiavajte odporúčané dávkovanie výrobcu.

Prekročenie maximálnej náplne nepriaznivo ovplyvňuje funkcie spotrebiča.

- ▶ Dodržiavajte maximálne množstvo náplne pre každý program a neprekračujte ho.

→ *"Programy", Strana 22*

Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami.

Neodstránené prepravné poistky môžu spôsobiť vecné škody a poškodiť spotrebič.

- ▶ Pred uvedením do prevádzky kompletne odstráňte všetky prepravné poistky a odložte si ich.
- ▶ Pred každou prepravou všetky prepravné poistky kompletne namontujte, aby ste zabránili prepravným škodám.

Neodborné pripojenie prívodnej hadice vody môže viesť k vecným škodám.

- ▶ Skrutkové spoje na prívode vody utiahnite rukou.
- ▶ Prívodnú hadicu vody pripojte na vodovodný kohútik priamo bez ďalších spájacích prvkov, ako je adaptér, predĺženie alebo ventily.

- ▶ Dbajte na to, aby bol vnútorný priemer vodovodného kohútika minimálne 17 mm.
- ▶ Dbajte na to, aby bola dĺžka závitů na prípojke k vodovodnému kohútiku minimálne 10 mm.

Príliš nízky alebo príliš vysoký tlak vody môže ovplyvniť funkcie spotrebiča.

- ▶ Uistite sa, že tlak vody vo vodovodnom systéme je minimálne 100 kPa (1 bar) a maximálne 1 000 kPa (10 bar).
- ▶ Keď tlak vody prekročí maximálnu uvedenú hodnotu, medzi prípojkou pitnej vody a hadicovou súpravou spotrebiča sa musí nainštalovať redukčný ventil.
- ▶ Spotrebič nepripájajte na zmiešavaciu batériu beztlakového ohrievča horúcej vody.

Modifikované alebo poškodené hadice na vodu môžu spôsobiť vecné škody alebo poškodiť spotrebič.

- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte, neupravujte alebo nerezte hadice na vodu.
- ▶ Používajte iba dodané hadice na vodu alebo originálne náhradné hadice.
- ▶ Nikdy znovu nepoužívajte použité hadice na vodu.

Používanie spotrebiča so znečistenou alebo príliš horúcou vodou môže spôsobiť vecné škody a poškodenie spotrebiča.

- ▶ Spotrebič prevádzkujte výlučne so studenou vodou z vodovodu.

Nevhodné čistiace prostriedky môžu poškodiť povrch spotrebiča.

- ▶ Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky s vysokým obsahom alkoholu.
- ▶ Nepoužívajte tvrdé drôtenky alebo čistiace špongie.
- ▶ Spotrebič čistite len vodou a mäkkou, vlhkou utierkou.
- ▶ Pri kontakte so spotrebičom okamžite odstráňte všetky zvyšky pracieho prostriedku, zvyšky aerosólu alebo iné zvyšky.

3 Ochrana životného prostredia a šetrenie

3.1 Likvidácia obalu

Obalové materiály nezaťažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- ▶ Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelene podľa druhu.

3.2 Šetrenie energie a zdrojov

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebuje váš spotrebič menej elektrickej energie a vody.

- Využívajte programy s nízkymi teplotami a dlhými časmi prania, ako aj maximálne množstvo náplne.
→ *Strana 22*
- Prací prostriedok dávajte podľa stupňa znečistenia bielizne. Dávkovanie pracieho prostriedku
- Znížte teplotu pri praní mierne a normálne znečistenej bielizne.
- Keď chcete bielizeň následne sušiť v sušičke bielizne, nastavte maximálne otáčky odstreďovania.
- Bielizeň perte bez predprania.

3.3 Energeticky úsporný režim

Keď spotrebič krátky čas neobsluhujete, automaticky sa prepne do energeticky úsporného režimu. Všetky ukazovatele zhasnú a — (||▷) bliká. Energeticky úsporný režim sa ukončí, keď budete spotrebič znova obsluhovať.

Keď spotrebič dlhší čas neobsluhujete, prepne sa automaticky na pohotovostný režim (standby).

4 Umiestnenie a pripojenie

4.1 Vybalenie spotrebiča

POZOR

Predmety zabudnuté v bubne, ktoré nie sú určené na prevádzku v spotrebiči, môžu viesť k materiál- nym škodám a spôsobiť poškodenie spotrebiča.

- ▶ Pred prevádzkou tieto predmety a dodané príslušenstvo vyberte z bubna.

1. Obalový materiál a ochranný obal kompletne odstráňte zo spotrebiča.
→ *"Likvidácia obalu", Strana 10*
2. Skontrolujte spotrebič, či nemá viditeľné poškodenia.
3. Otvorte dvierka. → *Strana 28*
4. Vyberte príslušenstvo z bubna.
5. Zatvorte dvierka.

4.2 Obsah dodávky

Po vybalení skontrolujte všetky diely na eventuálne poškodenia vzniknuté pri preprave a úplnosť pri dodaní.

POZOR

Prevádzka s neúplným alebo chyb- ným príslušenstvom môže nepriazni- vo ovplyvniť funkciu spotrebiča alebo

viest k vecným škodám a poškodiť spotrebič.

- ▶ Spotrebič neprevádzkujte s neúplným alebo chybným príslušenstvom.
- ▶ Pred prevádzkou spotrebiča vymeňte potrebné príslušenstvo.
→ "Príslušenstvo", Strana 26

Poznámka: Na spotrebiči sa vo výrobe vykonal test funkčnosti. Na spotrebiči preto mohli vzniknúť škvrny od vody, ktoré sa pri prvom pracom cykle odstránia.

Súčasti dodávky:

- Práčka
- Sprievodná dokumentácia
- Prepravné poistky
- Krytka¹
- Prívodná hadica vody
→ "Pripojenie prívodnej hadice vody", Strana 13

4.3 Požiadavky na miesto inštalácie

⚠ VAROVANIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Spotrebič obsahuje súčasti, ktoré sú pod napätím.

Dotyk súčastí, ktoré sú pod napätím, je nebezpečný.

- ▶ Spotrebič neprevádzkujte bez krycej dosky.

⚠ VAROVANIE

Riziko poranenia!

Pri prevádzke na podstavci sa môže spotrebič prevrátiť.

- ▶ Pred uvedením spotrebiča do prevádzky bezpodmienečne upevnite nožičky spotrebiča príchytkami
→ Strana 26 výrobcu.

POZOR

Zmrznutá zvyšková voda v spotrebiči môže spôsobiť jeho poškodenie.

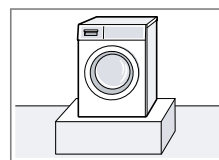
- ▶ Neinštalujte a neprevádzkujte spotrebič v oblastiach ohrozených mrazom alebo vonku.

Keď sa spotrebič nakloní o viac než 40°, môže vytiecť zvyšková voda a spôsobiť vecné škody.

- ▶ Spotrebič nakláňajte opatrne.
- ▶ Spotrebič prepravujte nastojato.

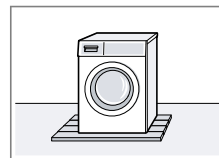
Miesto inštalácie Požiadavky

Podstavec



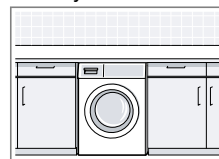
Spotrebič upevnite príchytkami
→ Strana 26.

Drevená podlaha na trámoch



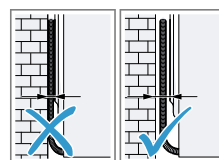
Spotrebič nainštalujte na drevenú dosku (hrúbka min. 30 mm) odolnú proti vode, ktorá je pevne zoskrutkovaná k podlahe.

Kuchynská linka



Spotrebič nainštalujte iba pod kompaktnú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená so susednými skrinkami. Potrebná šírka výklenku: 60 cm.

Pri stene



Medzi stenu a spotrebič nezacviknite hadice ani prívodné vedenie.

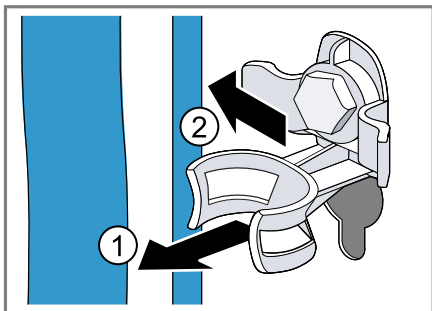
¹ Počet krytiok sa líši v závislosti od modelu.

4.4 Odstránenie prepravných poistiek

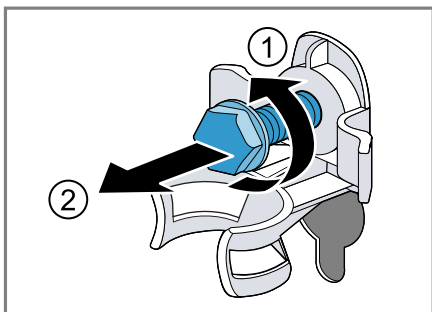
Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami na zadnej strane spotrebiča.

Poznámka: Odložte skrutky prepravných poistiek a objímky pre prípad neskoršej prepravy.

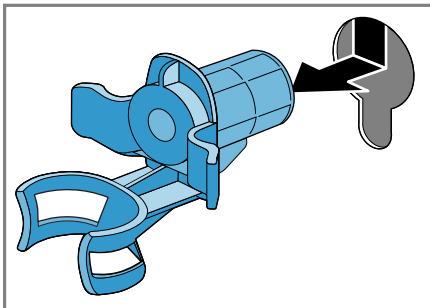
1. Vytiahnite hadicu ① a sieťové prírodné vedenie ② z držiakov.



2. Povoľte všetky 4 prepravné poistky skrutkovým kľúčom veľkosti SW 13 ① a odstráňte ich ②.



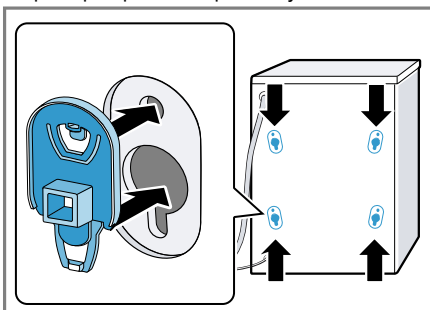
3. Odstráňte 4 objímky.



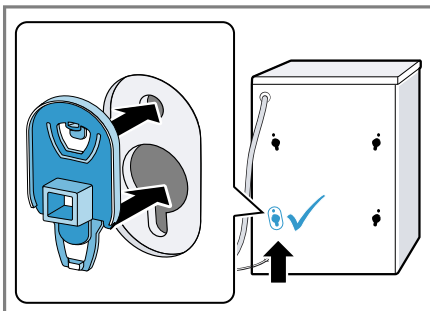
4. Nasadíte krytku a posuňte ju nadol.

Poznámky

- Skontrolujte počet krytiek, ktoré sú súčasťou dodávky
- Ak sú pribalené štyri krytky, tieto krytky nasadíte na štyri otvory pre prepravné poistky.



- Ak je pribalená jedna krytka, túto krytku nasadíte na ľavý dolný otvor pre prepravnú poistku.



Poznámka: Ak chcete umiestniť prepravné poistky na spotrebič kvôli

jeho preprave, vykonajte uvedené kroky v opačnom poradí.

4.5 Pripojenie spotrebiča

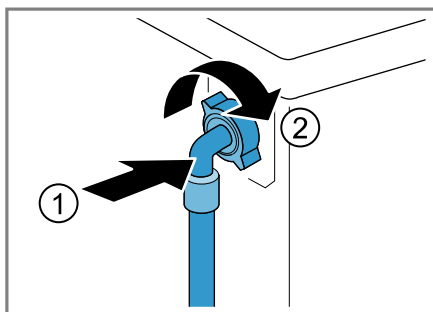
Pripojenie prívodnej hadice vody

POZOR

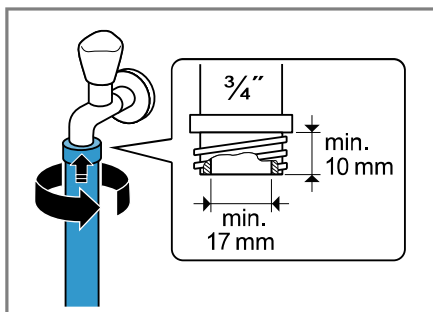
Neodborné pripojenie prívodnej hadice vody môže viesť k vecným škodám.

- Skrutkové spoje na prívode vody utiahnite rukou.

1. Pripojte prívodnú hadicu vody na spotrebiči.



2. Pripojte prívodnú hadicu vody na prívod vody (26,4 mm = 3/4").



3. Otvorte opatrne vodovodný kohútik a skontrolujte tesnosť pripojovacích miest.

Spôsoby pripojenia odtoku vody

Tieto informácie vám pomôžu pripojiť spotrebič na odtok vody.

POZOR

Pri odčerpávaní je odtoková hadica vody pod tlakom a môže sa uvoľniť z nainštalovaného miesta pripojenia.

- Odtokovú hadicu vody zistíte proti neúmyselnému uvoľneniu.

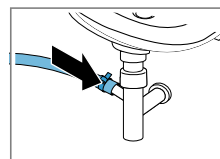
Ak je odtok upchatý alebo zatvorený, hromadiaca sa voda sa môže vracáť do spotrebiča.

- Pred prevádzkou spotrebiča sa uistite, že odpadová voda rýchlo odtieká a odstráňte upchatia.

Poznámka: Dodržiavajte výšky odčerpávania.

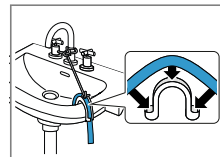
Maximálna výška odčerpávania je 100 cm.

Sifón



Miesto pripojenia zaistíte hadicovou objímkou (24 – 40 mm).

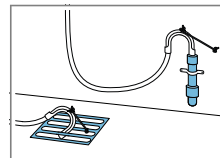
Umývadlo



Odtokovú hadicu zafixujte a zistite oblúkom.

→ "Príslušenstvo", Strana 26

Plastová rúra s gumovým hrdlom alebo odtokový kanál



Odtokovú hadicu zafixujte a zistite oblúkom.

→ "Príslušenstvo", Strana 26

Elektrické pripojenie spotrebiča

Poznámka: Vaša domáca elektrická inštalácia pre tento spotrebič musí spĺňať zákonné predpisy a bezpečnostné predpisy a mala by obsahovať prúdový chránič.

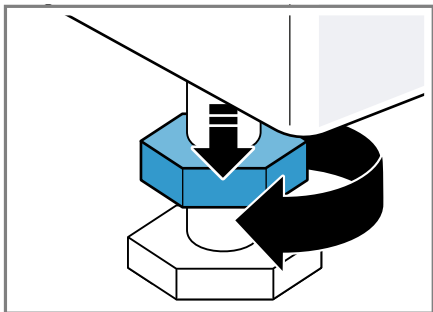
sk Pred prvým použitím

1. Zapojte konektor napájacieho kábla spotrebiča do elektrickej zásuvky v blízkosti spotrebiča. Informácie o pripojení spotrebiča nájdete v technických údajoch → *Strana 47*.
2. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pevne zasunutá.

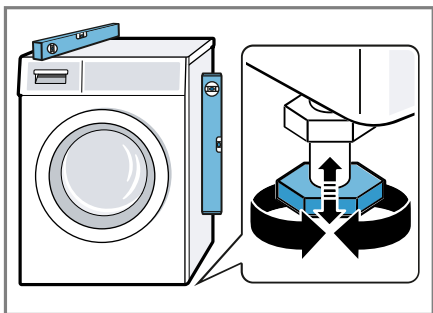
4.6 Vyrovnanie spotrebiča

Aby sa znížila hlučnosť a vibrácie a pohybovanie spotrebiča, spotrebič správne vyrovnajte.

1. Skrutkovým kľúčom veľkosti 17 po-voľte v smere chodu hodinových ručičiek poistné matice.

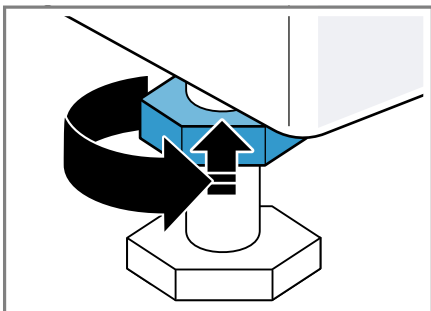


2. Spotrebič vyrovnajte otáčaním nožičiek. Skontrolujte vodováhou, či je spotrebič vyrovnaný.



Všetky nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.

3. Poistné matice pevne pritiahnite skrutkovým kľúčom veľkosti 17 proti skrině spotrebiča.



Pridržiavajte pritom nožičku spotrebiča a neprestavte jej výšku.

5 Pred prvým použitím

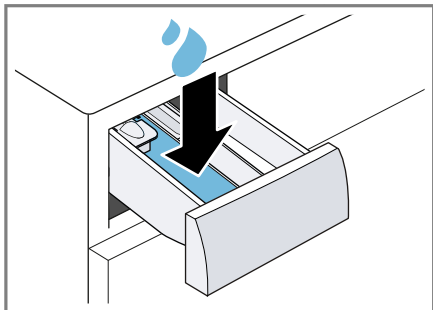
Prípravte spotrebič na používanie.

5.1 Spustenie prania naprázdno

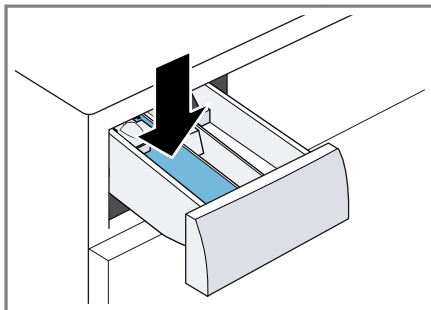
Pred opustením závodu bol váš spotrebič dôkladne preskúšaný. Aby sa prípadná zvyšková voda odstránila, vykonajte prvé pranie bez bielizne.

1. Stlačte .
Proces zapnutia trvá niekoľko sekúnd.
2. Nastavte program **Cotons 90° (bavlna 90°)** alebo vyberte program čistenia bubna v aplikácii Home Connect.
3. Zatvorte dvierka.
4. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

5. Do komory II nalejte asi 1 liter vody.



6. Univerzálny prášok na pranie s kyslíkovým bielidlom dajte do komory II.



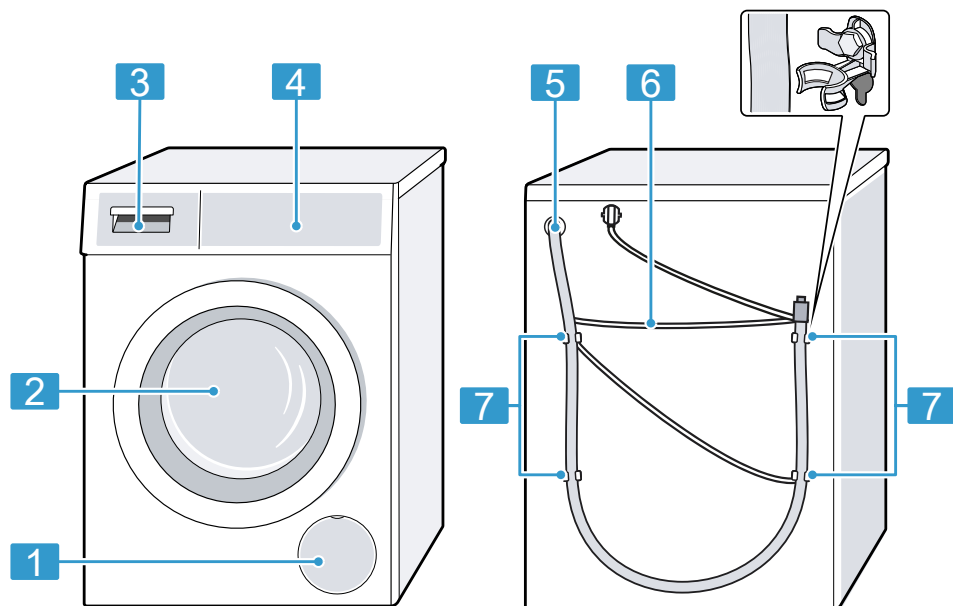
Peneniu zabránite tým, že použijete iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku na mierne znečistenie. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň.

7. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.
8. Spustíte program. → *Strana 29*
9. Spustíte prvý prací cyklus alebo stlačením  prepnete spotrebič do pohotovostného režimu (standby). → *"Základná obsluha", Strana 27*

6 Oboznámenie sa

6.1 Spotrebič

Tu nájdete prehľad komponentov vášho spotrebiča.



V závislosti od typu spotrebiča sa môžu detaily na obrázku líšiť, napr. farba a tvar.

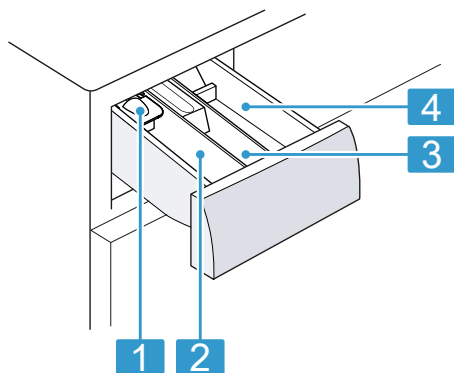
- | | |
|---|--|
| 1 | Servisná klapka vypúšťacieho čerpadla → <i>Strana 35</i> |
| 2 | Dvere → <i>Strana 28</i> |
| 3 | Zásuvka na prací prostriedok → <i>Strana 16</i> |
| 4 | Ovládací panel → <i>Strana 17</i> |

- | | |
|---|---|
| 5 | Odtoková hadica vody → <i>Strana 13</i> |
| 6 | Sieťové prírodné vedenie → <i>Strana 13</i> |
| 7 | Prepravné poistky |

6.2 Zásuvka na prací pros- triedok

Poznámka: Dodržiavajte informácie výrobcu o použití a dávkovaní pracích prostriedkov a ošetrovacích prostried-

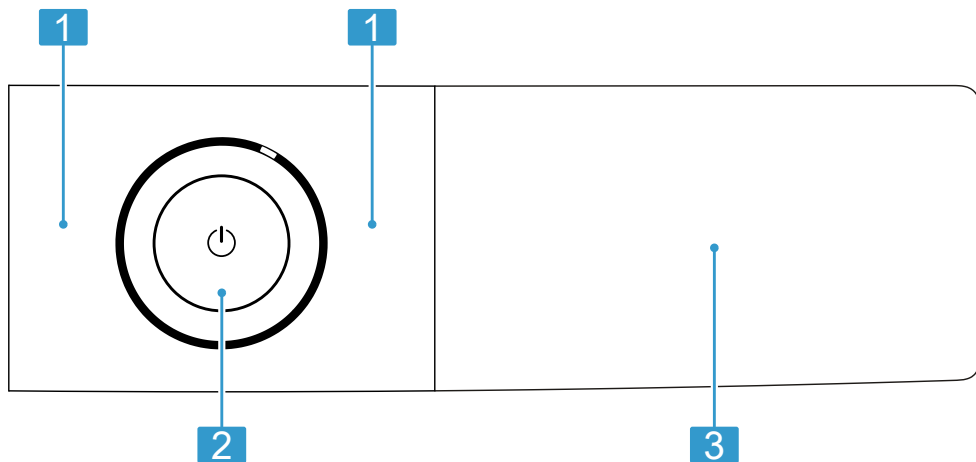
kov a informácie v opisoch programov.



- | | |
|---|---|
| 1 | Dávkovacia pomôcka na tekutý prací prostriedok → <i>Strana 28</i> |
| 2 | Komora II: Prací prostriedok na hlavné pranie |
| 3 | Komora ☼: Aviváž |
| 4 | Komora I: Prací prostriedok na predpieranie |

6.3 Ovládací panel

Pomocou ovládacieho poľa môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.



- | | |
|---|--|
| 1 | Programy → <i>Strana 22</i> |
| 2 | Tlačidlá → <i>Strana 20</i> |
| 3 | Tlačidlá → <i>Strana 20</i> a displej → <i>Strana 18</i> |

6.4 Logika ovládania

Niektoré oblasti displeja sú tlačidlá, ktoré reagujú na dotyk. Nastavenia

aktivujete, deaktivujete alebo zmeníte tým, že stlačíte tlačidlá. Aktivované nastavenia sú na displeji jasno zvýraznené.

POZOR

Pôsobením sily sa môže displej poškodiť.

- Nevytvárajte silný tlak na displej.

- ▶ Netlačte na displej špicatými alebo ostrými predmetmi.

7 Displej

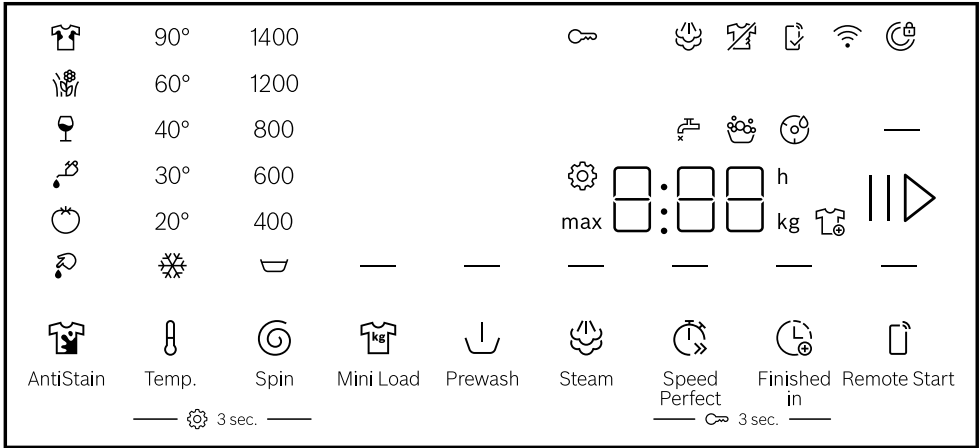
Na displeji uvidíte aktuálne hodnoty nastavenia, možnosti výberu alebo texty upozornení.

V závislosti od stavu programu sa na displeji zobrazujú niektoré informácie v oblasti 8:88, napr. E n d.

Poznámka: Aktualizáciami softvéru môžu byť k dispozícii prídavné funkcie.

→ *Strana 32*

Ak je aktualizácia softvéru k dispozícii, ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect.



Príklad zobrazenia na displeji

Indikátor	Opis
0:40 ¹	Predpokladaný čas trvania programu alebo zostávajúci čas programu v hodinách a minútach.
— / "10h" ¹	Čas ukončenia programu → "Tlačidlá", <i>Strana 21</i>
max 9,0 ¹	Odporúčané maximálne množstvo náplne pre nastavený program v kg.
☒ - 1400	Nastavený počet otáčok odstred'ovania v ot/min. → <i>Strana 21</i> žiadny výber: bez záverečného odstred'ovania, len odčerpanie ☒: stop plákanie, bez odčerpania

¹ Príklad

Indikátor	Opis
- 90	Nastavená teplota v °C. → <i>Strana 21</i> (studená)
— (▷)	Spustenie, zrušenie alebo pozastavenie ▪ svieti: Program beží a môže sa zrušiť alebo pozastaviť. ▪ bliká: Program sa môže spustiť alebo môže pokračovať.
End	Stav programu: Ukončenie programu
	Stav programu: Naparovanie
	▪ svieti: Detská poistka je aktivovaná. ▪ bliká: Detská poistka je aktivovaná a vykonala sa obsluha spotrebiča. → <i>"Deaktivovanie detskej poistky", Strana 31</i>
— (↓ Prewash)	Predpranie je aktivované. → <i>Strana 22</i>
— (Steam)	Ohriatie a naparenie textílií pomocou pary je aktivované. → <i>Strana 21</i>
	Môžete vybrať alebo doplniť bielizeň a prerušiť aktuálny program. → <i>Strana 30</i>
	Stop plákanie je aktivované.
— (Speed Perfect)	Skrátený čas trvania programu je aktivovaný. → <i>"Tlačidlá", Strana 21</i>
— (Mini Load)	Aktivuje sa pranie malých dávok alebo jednotlivých textílií. → <i>Strana 22</i>
	Je aktivovaný druh škvrny od krvi.
	Je aktivovaný druh škvrny od trávy.
	Je aktivovaný druh škvrny od červeného vína.
	Je aktivovaný druh škvrny od potu.
	Je aktivovaný druh škvrny od kuchynskej masti/kuchynského oleja.
	Je aktivovaný druh škvrny od paradajok.
	Zmeňte základné nastavenia. → <i>Strana 33</i>
	bliká: Je potrebné čistenie bubna. Použite program Cotons 90° (bavlna 90°) na čistenie a údržbu bubna a nádrže na prací roztok. → <i>"Čistenie bubna", Strana 33</i>
— (Remote Start)	Diaľkový štart je aktivovaný. → <i>Strana 22</i>
	▪ svieti: Spotrebič je spojený s domácou sieťou prostredníctvom Wi-Fi. ▪ bliká: Spotrebič sa pokúša spojiť s domácou sieťou prostredníctvom Wi-Fi. → <i>"Home Connect", Strana 31</i>

Indikátor	Opis
	Nastavenia, ktoré nie sú dostupné na spotrebiči, boli nastavené prostredníctvom aplikácie Home Connect. Ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect.
.	svieti: Systém kontroly napätia prerušil program z dôvodu neprípustného poklesu napätia. Napätie je znova prípustné a program pokračuje. Poznámka: Čas trvania programu sa predlži.
:	bliká: Systém kontroly napätia prerušil program z dôvodu neprípustného poklesu napätia. → <i>" : bliká a program sa preruší.", Strana 40</i> Poznámka: Program bude pokračovať, keď bude napätie znova prípustné.
	Spotrebič rozpoznal príliš veľa peny. → <i>" alebo silná tvorba peny.", Strana 40</i>
	- svieti: Dvierka sú zablokované. - Keď chcete doplniť bielizeň, dvierka možno odomknúť, keď  svieti. → <i>"Doplnenie bielizne", Strana 30</i> - Keď chcete otvoriť dvierka, môžete zrušiť program. → <i>"Zrušenie programu", Strana 30</i> - bliká: Dvierka nie sú zatvorené.
	- Žiaden tlak vody. - Tlak vody z vodovodného kohútika je príliš nízky.
E:35 ¹	Kód chyby, indikácia chyby, signál. → <i>Strana 38</i>

8 Tlačidlá

Poznámky

- Aktualizáciami softvéru môžu byť k dispozícii prídavné funkcie. → *Strana 32*
Ak je aktualizácia softvéru k dispozícii, ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect.
- V aplikácii Home Connect nájdete ďalšie funkcie alebo nastavenia.
Niektoré nastavenia môžete upravovať len v aplikácii Home Connect.

Výber nastavení programu závisí od nastaveného programu.

¹ Príklad

Tlačidlo	Výber	Viac informácií
▷	■ Spustiť ■ Zrušiť ■ Pozastaviť	Spustenie, zrušenie alebo pozastavenie programu.
⌚ Speed Perfect	■ Aktivovať ■ Deaktivovať	Aktivovanie alebo deaktivovanie skráteného času trvania programu. Poznámka: Spotreba energie sa zvýši. Výsledok prania sa tým nezhorší.
🧺 AntiStain	Viacnásobný výber	Vyberte druh škvŕn. Teplota, pohyb bubna a čas namáčania sa prispôbia charakteru škvŕn.
💧 Steam	■ Aktivovať ■ Deaktivovať	Aktivujte alebo deaktivujte ohriatie a naparenie textílií pomocou pary. Aby sa bielizeň rozvoľnila a aby sa redukovalo pokrčenie, proces a otáčky odstreďovania sa prispôbia a textílie sa na konci programu naparia. Poznámky ■ Bielizeň zaveste hneď po praní, aby sa nepokrčila. ■ Pri programoch s množstvom náplne väčším ako 4 kg je potrebné maximálne množstvo náplne znížiť na 4 kg.
⌚ Finished in	až 24 hodín	Stanovte čas ukončenia programu. Čas trvania programu je už obsiahnutý v nastavenom počte hodín. Po spustení programu sa zobrazí čas trvania programu.
⌚ Temp.	🌀 – 90	Upravte teplotu. Nastavená teplota v °C.
🌀 Spin	🪌 - 1400	Prispôsobenie otáčok pri odstreďovaní alebo aktivovanie 🪌 (stop plákania). Nastavený počet otáčok odstreďovania v ot/min. Výberom 🪌 sa neodčerpá voda na konci prania a deaktivuje sa odstreďovanie. Bielizeň zostane ležať vo vode z plákania. Ak nie je zvolený počet otáčok alebo 🪌, voda sa na konci prania neodčerpá a deaktivuje sa odstreďovanie.

Tlačidlo	Výber	Viac informácií
⏻	■ Zapnutie ■ Pohotovostný režim/standby ■ Reštartovať spotrebič	Zapnite spotrebič alebo ho uveďte do stavu pohotovostného režimu/standby. Ak ovládací panel nereaguje, stlačte ⏻ na cca 5 sekúnd, aby ste reštartovali spotrebič. → "Displej a tlačidlá nereagujú.", Strana 41
📶 Remote Start	■ Aktivovať ■ Deaktivovať ■ Home Connect Otvorenie nastavení	Aktivácia alebo deaktivácia štartu na diaľku. → Strana 32
⌚ 3 sec.	■ aktivovať ■ Deaktivovať	→ "Detská poistka", Strana 30
⚙️ 3 sec.	Viacnásobný výber	→ "Základné nastavenia", Strana 33
🧺 Mini Load	■ Aktivovať ■ Deaktivovať	Pranie malého množstva chúlостivých alebo odolných textílií. Čas trvania programu sa skráti a spotreba vody a energie sa prispôbi podľa množstva bielizne. Poznámka: Keď aktivujete nastavenie, zníži sa maximálne množstvo bielizne pri programe na 0,5 kg.
⏴ Prewash	■ Aktivovať ■ Deaktivovať	Aktivujte alebo deaktivujte predpranie, napr. na pranie silno znečistenej bielizne. Poznámka: Prací prostriedok na predpranie dajte do komory I a prací prostriedok na hlavné pranie do komory II v zásuvke na prací prostriedok. → "Zásuvka na prací prostriedok", Strana 16

9 Programy

Poznámky

- Etikety so symbolmi ošetrovania bielizne vám poskytujú dodatočné pokyny na výber vhodného programu.
- "Značky na etiketách so symbolmi ošetrovania bielizne", Strana 27

- Nastavením teploty programu sa zabezpečí, že teplota odporúčaná na etike-
te so symbolmi ošetrovania nebude prekročená. Teplota, ktorú spotrebič do-
siahne, sa môže líšiť od nastavenej teploty. Pri optimálnej energetickej účín-
nosti sa pritom dosiahne najlepší možný prací účinok.
- Aktualizáciami softvéru môžu byť k dispozícii prídavné funkcie. → *Strana 32*
Ak je aktualizácia softvéru k dispozícii, ďalšie informácie nájdete v aplikácii
Home Connect.

Program	Opis	Max. náplň (kg)
 Cotons (bav- na)	Pranie odolných textílií z bavlny a ľanu. Vhodný aj ako časovo skrátený program na normál- ne znečistenú bielizeň, keď aktivujete  Speed Per- fect. Nastavenie programu: ▪ max. 90 °C ▪ max. 1400 ot/min	9,0 5,0 ¹
Eco 40-60	Pranie textílií z bavlny a ľanu. Poznámka: Textílie, ktoré podľa symbolu ošetrova- nia možno prať pri teplotách od 40 °C  do 60 °C  , je možné prať spoločne. Prací účinok zodpovedá najlepšej novej triede pracieho účinku podľa zákonných predpisov. Pre tento program sa teplota prania nastavuje auto- maticky podľa množstva náplne, aby sa dosiahla optimálna energetická účinnosť s najlepším mož- ným pracím účinkom. Teplotu prania nie je možné zmeniť. Počet otáčok odstredovania je max. 1400 ot/min.	9,0
 Easy-Care (ľahko udržiava- telné)	Pranie textílií zo syntetiky. Nastavenie programu: ▪ max. 60 °C ▪ max. 1400 ot/min	4,0
 Quick Mix (rýchly/mix)	Pranie textílií z bavlny, ľanu a syntetiky. Vhodný na mierne znečistenú bielizeň. Nastavenie programu: ▪ max. 60 °C ▪ max. 1400 ot/min	4,0
 Delicates/Silk (jemné/hodváb)	Pranie jemných textílií z hodvábu, viskózy a synteti- ky, ktoré sa môžu prať.	2,0

¹  **Speed Perfect** aktivované

Program	Opis	Max. náplň (kg)
	Používajte prací prostriedok na jemnú bielizeň alebo hodváb. Poznámka: Zvlášť chýlostivé textílie alebo textílie s háčikmi, očkami alebo strmienkami perte v sieťke na bielizeň. Tip: Šetrným čistením bielizne dochádza k malému oderu textilných vlákien a mikroplastových vlákien. Nastavenie programu: ■ max. 40 °C ■ max. 800 ot/min	
 Wool (vlna)	Pranie vlny alebo textílií s vysokým podielom vlny, ktoré sa dajú prať ručne a v práčke. Aby sa predišlo zrazeniu bielizne, bubon s textíliami sa pohybuje mimoriadne šetrne s dlhými pauzami. Používajte prací prostriedok na vlnu. Nastavenie programu: ■ max. 40 °C ■ max. 800 ot/min	2,0
 Rinse (plákanie)	Plákanie s následným odstred'ovaním a odčerpávaním vody. Nastavenie programu: max. 1400 ot/min	–
 Spin/Drain (odstred'ovanie/odčerpávanie)	Odstred'ovanie a odčerpávanie vody. Nastavenie programu: max. 1400 ot/min	–
 App programs (ďalšie programy)	Vyberte ďalšie programy priamo cez aplikáciu Home Connect. Opis programov nájdete v aplikácii Home Connect. Poznámka: Váš spotrebič musí byť spojený s domácou sieťou a zaregistrovaný v aplikácii Home Connect. → <i>Strana 31</i>	–
 Hygiene Plus (Hygieny Plus)	Pranie odolných textílií z bavlny a ľanu. Vhodný pre alergikov a pri zvýšených hygienických nárokoch. Poznámka: Po dosiahnutí nastavenej teploty zostane teplota rovnaká počas celého prania. Nastavenie programu: ■ max. 60 °C ■ max. 1400 ot/min	6,5

Program	Opis	Max. náplň (kg)
👕 Sportswear (šport/fitness)	Pranie športových a voľnočasových textílií zo syntetiky. Používajte prací prostriedok na športové textílie. Nepoužívajte aviváž. Tip: Veľmi znečistenú bielizeň perte pomocou programu 🔄 Easy-Care (ľahko udržiavateľné). Nastavenie programu: ■ max. 40 °C ■ max. 800 ot/min	2,0
🧊 Iron Assist	Vhodný pre košeľe, tričká a podobné textílie z bavlny a ľanu. Program na ohriatie a naparenie suchých textílií pomocou pary, na zavesenie alebo ľahšie žehlenie po skončení programu. Naplnenie pri programe znamená maximálne päť košiel alebo päť tričiek. Ak chcete napariť len jeden kus bielizne, aktivujte 🔄 Mini Load. Ak chcete napariť len jeden kus bielizne, aktivujte ⚙️ Speed Perfect. Poznámky ■ Ihneď po skončení programu teplé a naparené textílie zavesíte alebo vyžehlíte. ■ Textílie sa nevyperú ani nevyčistia. Nepoužívajte pracie ani ošetrovacie prostriedky. ■ Para je horúca a môže poškodiť určité druhy tkanín alebo textílií. Program preto nie je vhodný pre outdoorové textílie alebo textílie z hodvábu a vlny, napr. pulóvre.	– ¹
👖 Jeans (džínsy)	Pranie tmavých textílií, textílií intenzívnych farieb z bavlny a nekrčivých textílií, napr. džínsov. Bielizeň perte obrátenú na rubovú stranu. Použite tekutý prací prostriedok. Nastavenie programu: ■ max. 40 °C ■ max. 1200 ot/min	4,0

¹ Pranie nie je možné

Program	Opis	Max. náplň (kg)
 Super Quick 15'/30' (rýchly 15'/30')	Pranie textílií z bavlny a syntetiky. Krátky program na mierne znečistené malé dávky bielizne. Čas trvania programu je cca 30 minút. Keď chcete skrátiť čas trvania programu na 15 minút, aktivujte  Speed Perfect. Maximálna náplň sa zníži na 2,0 kg. Nastavenie programu: ▪ max. 40 °C ▪ max. 1200 ot/min	4,0 2,0 ¹

10 Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo. Je prispôsobené vášmu spotrebiču.

Tip: Niektoré druhy príslušenstva sú k dispozícii v iných farbách. Kontaktujte zákaznícky servis. → *Strana 45*

	Použitie	Objednávacie číslo
Predĺženie prívodnej hadice vody	Predĺženie prívodnej hadice studenej vody alebo prívodnej hadice vody s Aquastopom (2,50 m).	WMZ2381
Predĺženie odtokovej hadice	Predĺžte odtokovú hadicu (2,20 m).	11057910
Príchytka	Zlepšenie stability spotrebiča.	WMZ2200
Dlhšia prívodná hadica vody	Štandardnú prívodnú hadicu vody vymeňte za dlhšiu hadicu (2,20 m).	00353925
Tvarovka	Zafixovanie odtokovej hadice vody.	00655300
Vložka na tekutý prací prostriedok	Dávkovanie tekutého pracieho prostriedku.	00605740
Podesta	Na umiestnenie spotrebiča na vyvýšené miesto, aby sa dal ľahko naplniť a vyprázdniť.	WMZPW20W

¹  Speed Perfect aktivované

11 Bielizeň

11.1 Príprava bielizne

POZOR

Predmety ponechané v bielizni môžu poškodiť bielizeň a bubon.

- Pred prevádzkou vyberte všetky predmety z vreciek bielizne.

Poznámka

Keď bielizeň pripravíte, ochránite spotrebič a textilie.

- Vyčistite kefou od piesku a zeminy
- Roztriedte bielizeň podľa farby a textílií, rešpektujte údaje na štítku
- Zatvorte zipsy, suché zipsy, háčiky a očká
- Látkové opasky, stuhy a šnúrkys zviažte spolu
- Odstráňte krúžky a pásky zo záclon
- Malé alebo jemné kusy bielizne perte v sieťke na pranie
- Perte spoločne veľké a malé kusy bielizne
- Bielizeň s čerstvými škvrnami ihneď vyperte
- Bielizeň so zaschnutými škvrnami vopred ošetríte a viackrát vyperte
- Bielizeň vložte rozloženú do bubna
- Bielizeň vopred ošetrovanú chlórým bielidlom pred vložením do bubna niekoľkokrát prepláchnite.

11.2 Značky na etiketách so symbolmi ošetrovania bielizne

Štítok ošetrovania bielizne Pranie

Symbol	Odporúčany program
	Bavlna (normálne)
	Nekrčivá bielizeň (šetrne)
	Jemný/hodváb na ručné pranie (obzvlášť šetrne)

Symbol	Odporúčany program
	Vlna (ručné pranie)
	(nevhodné na pranie v práčke)

12 Pracie a ošetrovacie prostriedky

Správnym výberom a použitím pracích a ošetrovacích prostriedkov šetríte spotrebič a bielizeň. Údaje výrobcu o používaní a dávkovaní nájdete na obale.

Poznámky

- Pri používaní tekutých pracích prostriedkov používajte iba tekuté samotečúce prostriedky
- Nemiešajte rôzne tekuté pracie prostriedky.
- Nemiešajte pracie prostriedky s avivážou.
- Nepoužívajte nadmerne dlho skladované alebo silne zhustené výrobky.
- Nepoužívajte prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá, leptavé alebo plynotvorné prostriedky
- Nepoužívajte chlórové bielidlo
- Farbivá používajte šetrne, pretože fixačná soľ môže poškodiť nehrdzavejúcu oceľ.
- Nepoužívajte v spotrebiči odfarbovače.

13 Základná obsluha

13.1 Zapnite spotrebič

Poznámka: Ak spotrebič prvýkrát zapnete po jeho elektrickom pripojení, trvá proces zapnutia až jednu minútu.

Požiadavka: Spotrebič je správne nainštalovaný a pripojený. → *Strana 10*

- ▶ Stlačte ϕ .
Proces zapnutia trvá niekoľko sekúnd.

13.2 Nastavenie programu

1. Otočte volič programov a nastavte požadovaný program.
→ "Programy", Strana 22
- ✓ Na displeji sa objavia nastavenia programu.
2. Upravte nastavenia programu.
→ "Tlačidlá", Strana 20
Dodržiavajte informácie na tému Prevádzková logika → Strana 17.
Nastavenia programu sa neuložia pre program natrvalo.

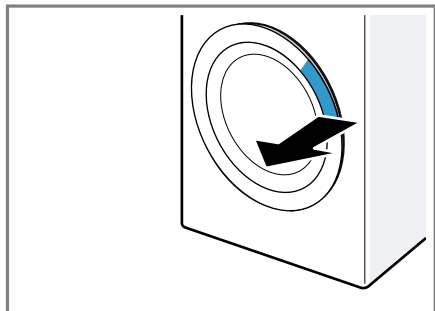
Nastavenie ďalších programov

Požiadavka: Home Connect je vytvorené. → Strana 31

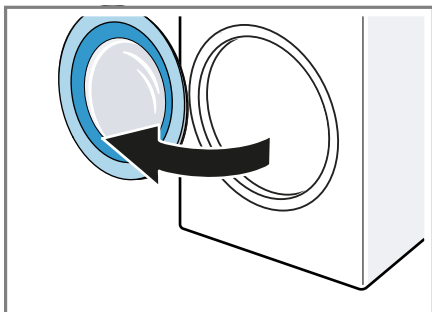
1. Nastavte program **App programs (ďalšie programy)**.
 - ✓ **Remote Start** bliká.
2. Stlačte **Remote Start**.
 - ✓ Aplikácia Home Connect zobrazuje voliteľné programy.
3. V aplikácii Home Connect nastavte program.
4. V prípade potreby upravte nastavenia programu.
→ "Tlačidlá", Strana 20
5. Spustíte program. → Strana 29

13.3 Otvorenie dvierok

1. Chyťte dverovú úchytку zospodu a potiahnite dverka.



2. Otvorte dverka.



13.4 Vložte bielizeň

Poznámka: Aby sa zabránilo pokrčeniu, dodržiavajte maximálnu náplň pre programy.

→ "Programy", Strana 22

Požiadavky

- Bielizeň je pripravená a roztriedená.

→ "Bielizeň", Strana 27

- Bubon je prázdny.

1. Otvorte dverka. → Strana 28

2. Vložte bielizeň do bubna.

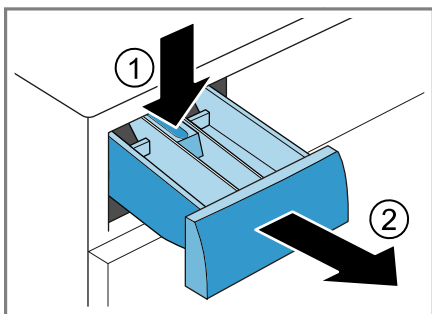
3. Zatvorte dverka.

Dávajte pozor, aby bielizeň nebola zachytená vo dverkách.

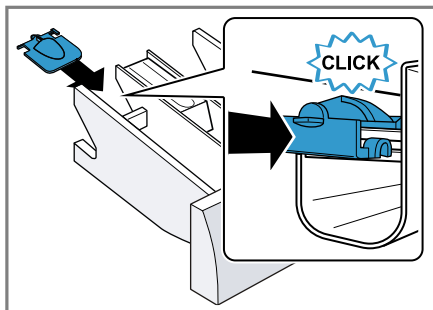
13.5 Vloženie dávkovacej pomôcky

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

2. Vložku zatlačte nadol a zásuvku na prací prostriedok vyberte von.



3. Vložte dávkovaciu pomôcku.



13.6 Používanie dávkovacej pomôcky

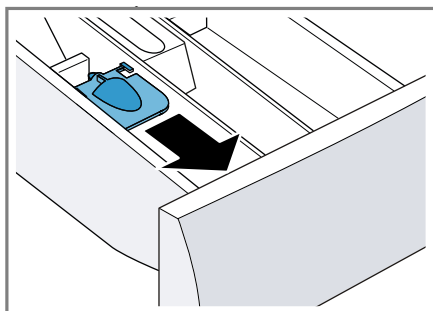
Na jednoduchšie dávkovanie tekutého pracieho prostriedku použite dávkovaciu pomôcku v zásuvke na prací prostriedok.

Poznámka: Dávkovaciu pomôcku nepoužívajte na husté pracie prostriedky, prací prášok, keď je aktivované predpieranie alebo čas ukončenia programu.

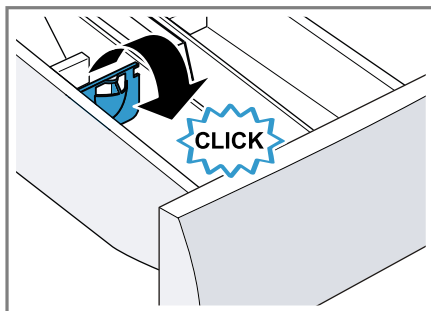
Požiadavky

- Zásuvka na prací prostriedok → *Strana 16* je vytiahnutá.
- Dávkovacia pomôcka je vložená. → *Strana 28*

1. Dávkovaciu pomôcku posuňte dopredu.



2. Dávkovaciu pomôcku sklopte dolu a nechajte zapadnúť.



13.7 Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov

Poznámka: Dodržiavajte upozornenia týkajúce sa pracích a ošetrovacích prostriedkov → *Strana 27*.

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. V prípade potreby použite pomôcku na dávkovanie. → *Strana 29*
3. Naplňte prací prostriedok. → *"Zásuvka na prací prostriedok", Strana 16*
4. V prípade potreby naplňte ošetrovací prostriedok.
5. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

13.8 Spustenie programu

Požiadavky

- Program je nastavený. → *Strana 28*
- Dvierka sú zatvorené.
- ▶ Stlačte **II**.
- ✓ Bubon sa otáča a nasleduje rozpoznávanie náplne, ktoré môže trvať až 2 minúty a potom začne pritekať voda.
- ✓ Na displeji sa zobrazí čas trvania programu alebo čas ukončenia programu.
- ✓ Po skončení programu sa na displeji zobrazí: "End".

13.9 Namáčanie bielizne

Poznámka: Na namáčanie nie je potrebný žiadny ďalší prací prostriedok. Spotrebič používa na namáčanie a pranie pridaný prací prostriedok.

Požiadavky

- Bielizeň je vložená. → *Strana 28*
- Program je spustený. → *Strana 29*
- 1. Cca 10 minút po spustení programu stlačte **II** ▷.
Program sa pozastaví a bielizeň môžete namáčať.
- 2. Po požadovanom čase namáčania stlačte **II** ▷.

13.10 Doplnenie bielizne

Po spustení programu môžete bielizeň podľa stavu programu odobrať alebo doložiť.

- 1. Stlačte **II** ▷.
Spotrebič sa pozastaví.
Poznámka: Ak chcete doplniť bielizeň, riadte sa pokynmi na displeji.
→ *"Displej", Strana 20*
→ *"Displej", Strana 19*
- 2. Otvorte dvierka. → *Strana 28*
- 3. Doložte alebo odoberte bielizeň.
- 4. Zatvorte dvierka.
- 5. Spustíte program. → *Strana 29*

13.11 Zrušenie programu

- 1. Stlačte **II** ▷.
- 2. Otvorte dvierka. → *Strana 28*
Pri vysokej teplote a vysokej hladine vody ostanú dvierka z bezpečnostných dôvodov zablokované.
 - Pri vysokej teplote spustíte program **Rinse (plákanie)**.
 - Pri vysokej hladine vody spustíte program **Spin (odstreďovanie)** alebo zvolíte vhodný program na odčerpávanie.
→ *"Programy", Strana 22*
- 3. Vyberte bielizeň. → *Strana 30*

13.12 Pokračovanie programu pri Stop plákania

Požiadavky

- Funkcia Stop plákania je aktivovaná.
→ *"Tlačidlá", Strana 21*
- Posledný proces plákania skončil a bielizeň leží vo vode z plákania.
- 1. Nastavte program **Spin (odstreďovanie)** alebo program na odčerpávanie. → *Strana 22*
- 2. Stlačte **II** ▷.

13.13 Vybratie bielizne

- 1. Otvorte dvierka. → *Strana 28*
- 2. Vyberte bielizeň z bubna.

13.14 Uvedte spotrebič do stavu pohotovostného režimu (standby)

- 1. Stlačte **ϕ**.
- 2. Zatvorte prívod vody.
- 3. Vyčistite gumovú manžetu.
→ *Strana 37*

Poznámka: Nechajte dvierka spotrebiča a zásuvku na prací prostriedok otvorené, aby vyschli.

14 Detská poistka

Spotrebič zaistíte proti neúmyselnej obsluhu ovládacích prvkov.

14.1 Aktivovanie detskej poistky

- Obidve tlačidlá stlačte na **3 sec.** cca 3 sekundy.
- ✓ Na displeji sa zobrazí **☞**
- ✓ Ovládacie prvky sú zablokované.
- ✓ Detská poistka zostane aktívna aj v pohotovostnom režime (standby) a pri výpadku prúdu.

14.2 Deaktivovanie detskej poistky

Požiadavka: Na deaktivovanie detskej poistky musí byť spotrebič zapnutý.

- ▶ Obidve tlačidlá stlačte na **3 sec.** cca 3 sekundy.
- ✓ Na displeji zhasne .

15 Home Connect

Toto zariadenie je pripojiteľné k sieti. Pripojte svoj spotrebič k mobilnému koncovému zariadeniu, aby ste mohli ovládať funkcie prostredníctvom aplikácie Home Connect, prispôbiť základné nastavenia alebo monitorovať aktuálny prevádzkový stav.

Služby Home Connect nie sú k dispozícii v každej krajine. Dostupnosť funkcie Home Connect závisí od dostupnosti služieb Home Connect vo vašej krajine. Príslušné informácie nájdete na: www.home-connect.com. Aplikácia Home Connect vás prevedie celým prihlasovacím procesom. Postupujte podľa pokynov a dodržte upozornenia v aplikácii Home Connect.

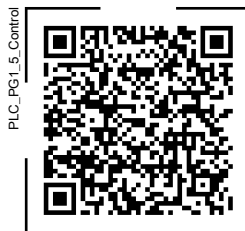
Poznámky

- Rešpektujte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu a zabezpečte, aby sa dodržiavali aj vtedy, keď spotrebič obsluhujete cez aplikáciu Home Connect.
- "Bezpečnosť", Strana 3
- Ovládanie na spotrebiči má vždy prednosť. V tomto čase nie je možné ovládanie cez aplikáciu Home Connect.

15.1 Nastavenie Home Connect

Požiadavka: Spotrebič má na mieste inštalácie príjem domácej siete WLAN (Wi-Fi).

1. Naskenujte nasledovný QR kód.



Prostredníctvom QR kódu si môžete nainštalovať aplikáciu Home Connect a pripojiť svoj spotrebič.

2. Postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.

15.2 Deaktivovanie Wi-Fi na spotrebiči

1. Na cca 3 sekundy stlačte  **Remote Start**.
2. Stláčajte  **Remote Start** dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí "on".
3. Na deaktiváciu Wi-Fi stlačte .
- ✓ Na displeji sa zobrazí "off".

Poznámka: Ak chcete nastavenia Home Connect opustiť, stlačte  **Remote Start** na cca 3 sekundy.

15.3 Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči

1. Na cca 3 sekundy stlačte  **Remote Start**.
2. Stláčajte  **Remote Start** dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí "off".
3. Na aktiváciu Wi-Fi stlačte .
- ✓ Na displeji sa zobrazí "on".

Poznámky

- Keď je Wi-Fi aktivované, na displeji sa striedavo zobrazuje "on" a intenzita signálu pripojenia Wi-Fi.
- Ak chcete nastavenia Home Connect opustiť, stlačte **Remote Start** na cca 3 sekundy.

15.4 Inštalácia aktualizácie softvéru

Poznámka: Ak je k dispozícii aktualizácia softvéru, objaví sa v aplikácii Home Connect správa.

- ▶ Pri inštalovaní aktualizácie softvéru postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.
- ✓ Počas inštalácie je ovládací panel čiastočne zablokovaný.
- ✓ V prípade poruchy môže inštalácia trvať až 40 minút. Neobnovujte nastavenia siete ani výrobné nastavenia spotrebiča.

15.5 Zrušenie nastavení siete spotrebiča

1. Na cca 3 sekundy stlačte **Remote Start**.
 2. Stláčajte **Remote Start** dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí "rES".
 3. Na cca 3 sekundy stlačte **|| ▷**.
- ✓ Sieťové nastavenia sa resetujú.

15.6 Štart na diaľku

Diaľkový štart spotrebiča môžete povoliť prostredníctvom aplikácie Home Connect.

Poznámka

Diaľkový štart sa deaktivuje za týchto podmienok:

- Otvoria sa dvierka spotrebiča.
- Po výpadku prúdu.

Aktivovanie štartu na diaľku

Požiadavka: Dvierka spotrebiča sú zatvorené.

- ▶ Stlačte **Remote Start**.
- ✓ — (**Remote Start**) svieti a diaľkový štart spotrebiča môžete povoliť prostredníctvom aplikácie Home Connect.

Deaktivácia diaľkového štartu

- ▶ Stlačte **Remote Start**.
- ✓ — (**Remote Start**) zhasne.

15.7 Ochrana osobných údajov

Dodržiavajte pokyny v súvislosti s ochranou osobných údajov.

Prvým spojením vášho spotrebiča s domácou sieťou pripojenou na internet sprostredkuje váš spotrebič nasledovné kategórie údajov serveru Home Connect (prvá registrácia):

- Jednoznačné rozpoznanie spotrebiča (pozostávajúce z kľúčov spotrebiča, ako aj adresy MAC zabudovaného Wi-Fi komunikačného modulu).
- Bezpečnostný certifikát Wi-Fi komunikačného modulu (na informačno-technické zabezpečenie spojenia).
- Aktuálna verzia softvéru a hardvéru vášho domáceho spotrebiča.
- Stav prípadného predchádzajúceho vynulovania na výrobné nastavenia.

Táto prvá registrácia pripraví používanie funkcií Home Connect a je potrebná až v časovom okamihu, v ktorom chcete funkcie Home Connect využiť po prvý raz.

Poznámka: Berte do úvahy, že funkcie Home Connect je možné použiť iba v spojení s aplikáciou Home Connect. Informácie o ochrane údajov si môžete prezrieť v aplikácii Home Connect.

16 Základné nastavenia

Základné nastavenia spotrebiča môžete nastaviť podľa svojich potrieb.

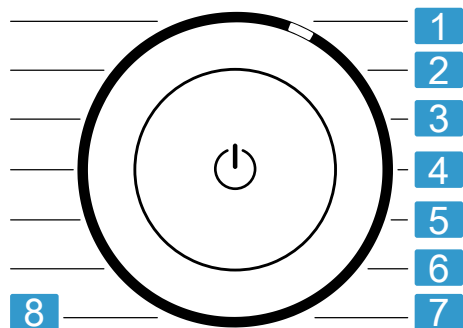
Poznámka: Základné nastavenia môžete upraviť aj v aplikácii Home Connect.

V aplikácii Home Connect môžu byť k dispozícii ďalšie funkcie.

16.1 Prehľad základných nastavení

Poznámka: Aktualizáciami softvéru môžu byť k dispozícii prídavné funkcie. → *Strana 32*

Ak je aktualizácia softvéru k dispozícii, ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect.



Volič programu s pozíciami programu

- | | |
|----------|---|
| 1 | Nastavenie hlasitosti signálu po skončení programu:
A: 0 (vyp.) do A: 4 (veľmi hlasno) |
| 2 | Nastavenie hlasitosti signálu pri voľbe tlačidiel:
b: 0 (vyp.) do b: 4 (veľmi hlasno) |
| 3 | Nastavenie jasú displeja:
C: 1 (nízke) do C: 4 (veľmi vysoké) |
| 4 | Spustenie programu na čistenie a starostlivosť o bubon (dc). |

- | | |
|----------|---|
| 5 | Aktivovanie (d:on) alebo deaktivovanie (d:off) upozornenia na potrebu čistenia bubna. |
| 6 | Žiadne základné nastavenie. |
| 7 | Zobrazenie počtu ukončených programov (PC). |
| 8 | Obnovenie výrobných nastavení spotrebiča (rES). |

16.2 Zmena základných nastavení

- Na vyvolanie základných nastavení stlačte obidve tlačidlá **3 sec.** na cca 3 sekundy.
 - ✓ Na displeji sa zobrazí
- Vyberte požadované základné nastavenie pomocou voliča programu. → *Strana 33*
- Prispôsobte základné nastavenie:
 - ▶ Na zmenu hodnoty stlačte **Finished in.**
 - ▶ Ak chcete obnoviť výrobné nastavenia spotrebiča, stlačte **||▷** na približne 3 sekundy.
 - ▶ Keď chcete spustiť čistenie bubna, stlačte **||▷**.
- Na opustenie základných nastavení stlačte ľubovoľné tlačidlo okrem **Finished in** alebo **||▷**.

17 Čistenie a údržba

Aby váš spotrebič zostal dlhodobo pekný a funkčný, starostlivo ho čistite a starajte sa oň.

17.1 Čistenie bubna

Bubon vyčistite, ak ste vykonali 20 praní pri teplote 40 °C alebo nižšej, ak bliká , alebo ak ste spotrebič dlhší čas nepoužívali, minimálne však raz ročne.

⚠ UPOZORNENIE

Riziko poranenia!

Dlhodobé pranie pri nízkych teplotách a chýbajúce vetranie spotrebiča môžu poškodiť bubon a spôsobiť zranenie.

- Pravidelne používajte program na čistenie bubna alebo perte pri teplote najmenej 60 °C.
- Po každej prevádzke nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorené, aby mohol spotrebič vyschnúť.

Tip: Naše testované a schválené prípravky na starostlivosť o zariadenie a čistiace prostriedky na zariadenie môžete získať online na adrese <https://www.bosch-home.com/store> alebo prostredníctvom zákazníckeho servisu.

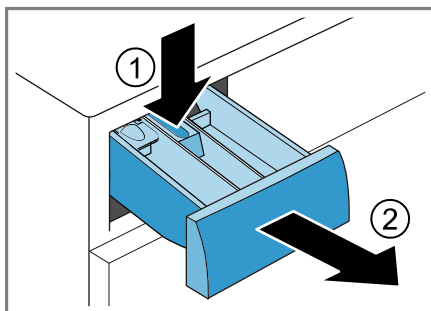
- Zvoľte program čistenia bubna v aplikácii Home Connect alebo v základných nastaveniach → *Strana 33*. Spustíte program bez bielizne s univerzálnym práškom na pranie s kyslíkovým bielidlom alebo čistiacim prostriedkom na starostlivosť o vnútro spotrebiča.

17.2 Čistenie zásuvky na prací prostriedky

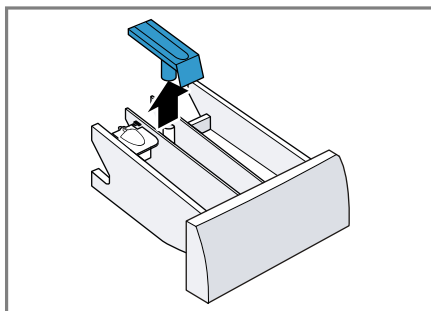
Poznámka: Naskenujte QR kód a pozrite si animáciu priebehu.



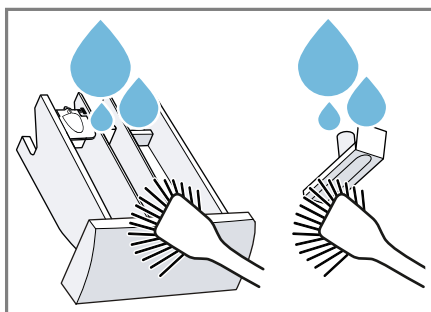
1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. Vložku zatlačte nadol a zásuvku na prací prostriedok vyberte von.



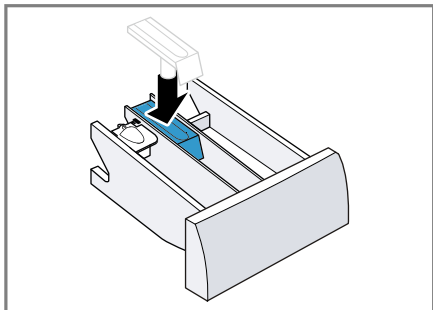
3. Vložku vytiahnite zdola nahor.



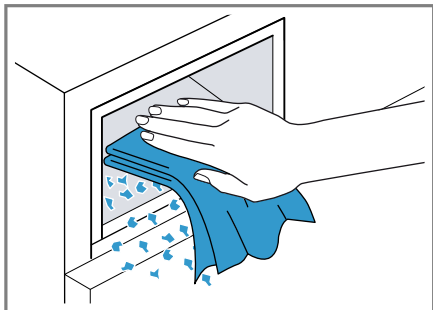
4. Zásuvku na prací prostriedok a vložku vyčistíte vodou a kefkou a osušte.



5. Vložte vložku a zapadnutím ju zaisťte.



6. Vyčistite otvor pre zásuvku na prací prostriedok.



7. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

17.3 Čistenie vypúšťacieho čerpadla

Vypúšťacie čerpadlo čistite pravidelne, minimálne však raz ročne a v prípade porúch, napr. ak je upchaté alebo vydáva hrkotavé zvuky.

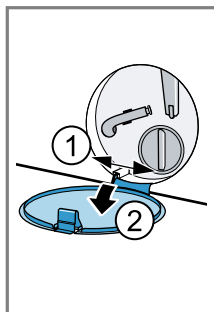
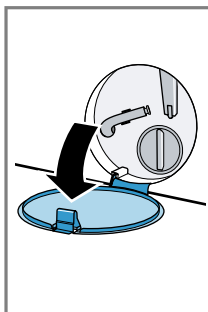
Poznámka: Naskenujte QR kód a pozrite si animáciu priebehu.

Pred spustením animácie dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

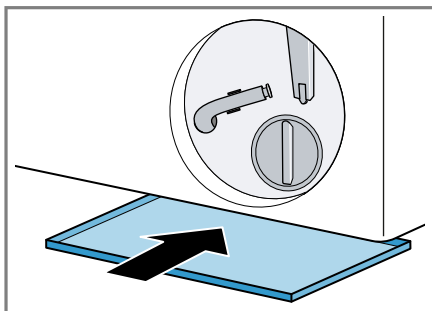


Vyprázdnenie vypúšťacieho čerpadla

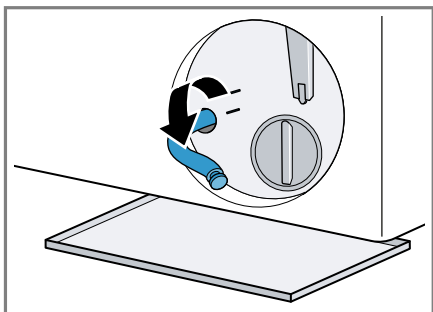
1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Spotrebič uveďte do pohotovostného režimu (standby).
→ *Strana 30*
3. Vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.
4. Otvorte a odoberte údržbovú klapku.



5. Pod otvor zasuňte vhodnú nádobu na vypustenie vody z prania.



6. Vyberte z držiaka vypúšťaciu hadicu.

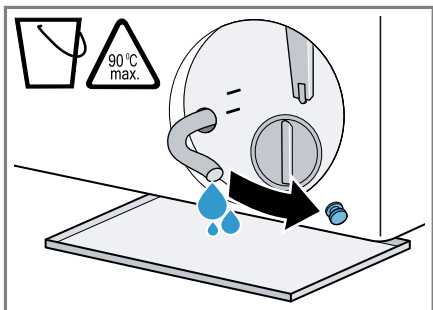


7. ⚠ **UPOZORNENIE – Riziko obarenia!**

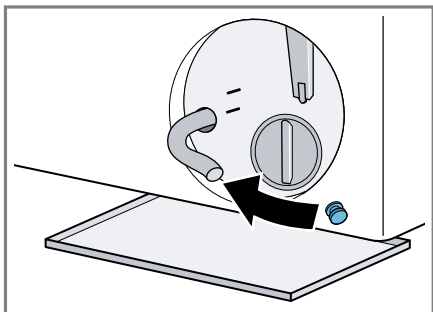
Prací roztok sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.

- Nedotýkajte sa horúceho pracieho roztoku.

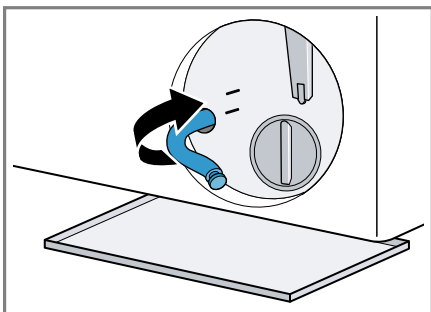
Aby voda z prania mohla vytekať do nádoby, vytiahnite uzáver.



8. Po vyprázdnení nasadíte uzáver.



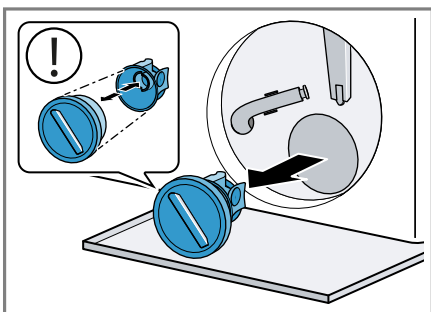
9. Nasadíte vypúšťaciu hadicu do držiaka.



Čistenie vypúšťacieho čerpadla

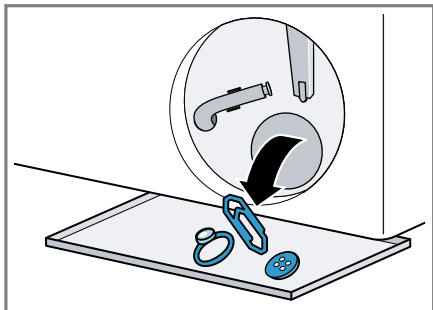
Požiadavka: Vypúšťacie čerpadlo je prázdne. → *Strana 35*

1. Pretože vo vypúšťacom čerpadle sa ešte môže nachádzať zvyšková voda, veko čerpadla vytáčajte opatrne.
 - Filtračná vložka v kryte čerpadla sa môže zaniestť hrubými nečistotami. Uvoľnite nečistoty a vyberte filtračnú vložku.

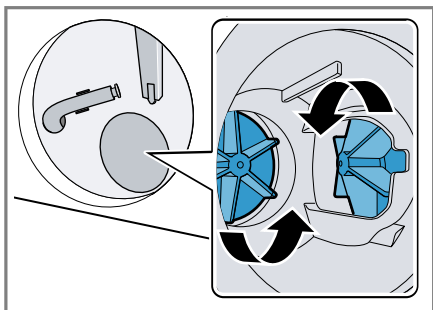


Veko čerpadla pozostáva z dvoch súčastí, ktoré sa pred čistením dajú rozobrať.

2. Vyčistite vnútorný priestor, závit veka čerpadla a teleso čerpadla.

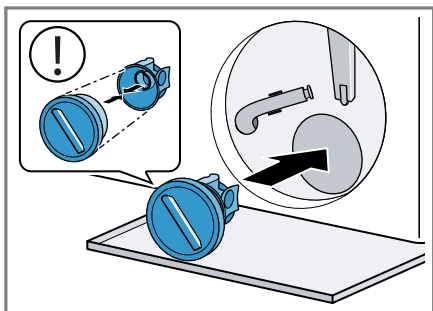


3. Uistite sa, že obidve lopatkové kolieska sa dajú otáčať.

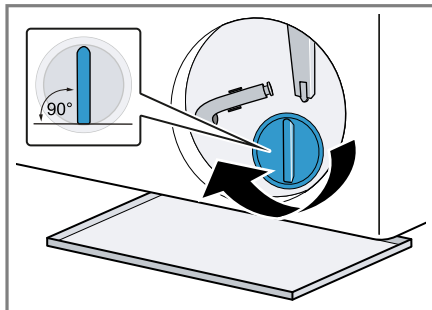


4. Nasadíte veko čerpadla.

- Uistite sa, že súčasti veka čerpadla sú správne namontované.

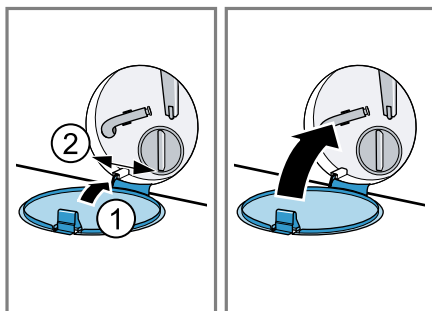


5. Veko čerpadla zatočte až na doraz.



Úchytka veka čerpadla musí byť vo zvislej polohe.

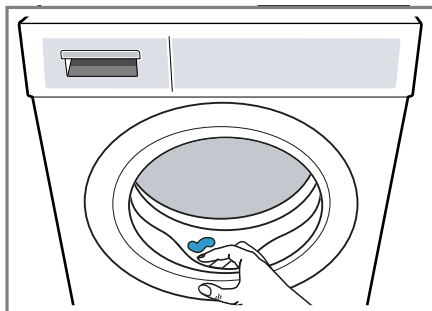
6. Nasadíte a zatvorte údržbovú klapku.



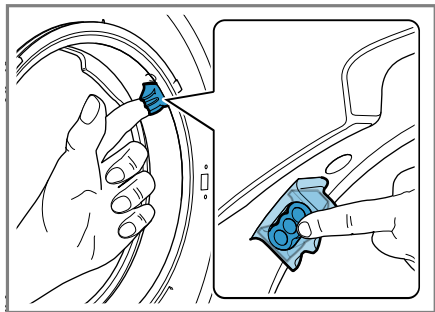
17.4 Čistenie gumovej manžety

Gumovú manžetu pravidelne čistite.

1. Otvorte dvierka. → *Strana 28*
2. Z gumovej manžety odstráňte cudzie telesá a vlákna.



3. Zo vstupného otvoru odstráňte ubí-
tú nečistotu.



4. Gumovú manžetu vyčistíte zvonku
a zvnútra vlhkou handričkou
a utriete dosucha.

18 Odstránenie porúch

Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktova-
ním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyh-
nete zbytočným nákladom.

VAROVANIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič ani jeho vlastnosti nikdy technicky neupravujte.
- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť vý-
robca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby
sa zabránilo ohrozeniam.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Displej zhasol a bliká ▷.	Režim šetrenia energie je aktívny. ▶ Stlačte ▷.
E:36 -10 / E:30 -80 Neodčerpáva sa prací roztok.	Odtoková hadica vody je pripojená príliš vysoko, je zalomená, zaseknutá alebo nepovolene predĺžená. ▶ Skontrolujte montáž odtokovej hadice vody. → <i>Strana 13</i> Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá. ▶ Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody. Vypúšťacie čerpadlo je upchaté alebo veko čerpadla nie je správne namontované. ▶ Skontrolujte, či je veko čerpadla správne namontova- né. → <i>Strana 35</i> ▶ Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. → <i>Strana 35</i>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
E:36 -10 / E:30 -80 Neodčerpáva sa prací roztok.	Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. ► Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky. ☐ je aktivovaný. ► Spustíte program © Spin (odstreďovanie) alebo vhodný program na odčerpanie. → <i>Strana 22</i>
E:36 -25 -26	Vypúšťacie čerpadlo je upchaté. ► Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. → <i>Strana 35</i>
E:38 -25 -26	Vypúšťacie čerpadlo je upchaté. 1. Vyčistite bubon. → <i>Strana 33</i> 2. Ak porucha naďalej pretrváva, vyčistite vypúšťacie čerpadlo. → <i>Strana 35</i> Vstupný otvor gumovej manžety je upchatý. ► Vyčistite vstupný otvor gumovej manžety.
H:32	Spotrebič prerušil odstreďovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne. ► Nanovo rozložte bielizeň v bubne.
E:30 -10 / 	Prívod vody je zatvorený. ► Otvorte prívod vody. Prívodná hadica vody je zlomená alebo zacviknutá. ► Skontrolujte montáž prívodnej hadice vody. → <i>Strana 13</i> Sitka v prívide vody sú upchaté. ► Vyčistite sitka v prívide vody. Naskenujte QR kód a pozrite si animáciu priebehu. Tlak vody je príliš nízky. ► Skontrolujte, či má vodovodný kohútik dostatočný tlak vody. Systém merania hladiny vody je chybný. Pri chybovom hlásení spustí spotrebič odčerpávanie. 1. Počkajte cca 5 minút, kým nebude odčerpávanie hotové. 2. Reštartujte spotrebič. Ak je to potrebné, znova spustíte odčerpávanie. 3. Ak porucha naďalej pretrváva, zavolajte zákaznícky servis. → <i>Strana 45</i>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
E:30 -20	Kritická porucha funkcie. ► Zatvorte prívod vody. Pri chybovom hlásení spustí spotrebič odčerpávanie. 1. Počkajte cca 5 minút, kým nebude odčerpávanie hotové. 2. Reštartujte spotrebič. Ak je to potrebné, znova spustíte odčerpávanie. 3. Ak porucha naďalej pretrváva, zavolajte zákaznícky servis. → <i>Strana 45</i> Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. ► Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky. Bola naplnená ďalšia voda. ► Počas prevádzky nelejte do spotrebiča žiadnu ďalšiu vodu.
Všetky ostatné kódy chyby.	Porucha funkcie 1. Na reštartovanie spotrebiča stlačte  na cca 5 sekúnd. 2. Ak sa porucha vyskytne opakovane, odpojte spotrebič minimálne na 30 sekúnd od elektrickej siete. Vytiahnite zástrčku sieťového prípojného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini. 3. Ak porucha naďalej pretrváva, zavolajte zákaznícky servis. → <i>Strana 45</i> Počas telefonátu uveďte presné hlásenie chyby. Ak je to možné, poruchu zaznamenajte na fotografiách alebo videu.
: bliká a program sa preruší.	Spotrebič rozpoznal kolísanie napájania. Nie je potrebná žiadna činnosť. Keď sa napájanie stabilizuje, zasvieti . a program bude pokračovať.
 alebo silná tvorba peny.	Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. ► Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do komory II (nie pri outdoorových, športových a páperových textíliách). ► Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.
 bliká.	Dvierka nie sú celkom zatvorené. 1. Dávajte pozor, aby bielizeň nebola zachytená vo dvierkach. 2. Zatvorte dvierka.
	Potrebné je čistenie bubna. ► Vyčistite bubon. → <i>Strana 33</i>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Displej a tlačidlá nereagujú.	Chyba softvéru. 1. Na reštartovanie spotrebiča stlačte  na cca 5 sekúnd. 2. Ak sa porucha vyskytne opakovane, odpojte spotrebič minimálne na 30 sekúnd od elektrickej siete. Vytiahnite zástrčku sieťového prípojného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
Home Connect nefunguje správne.	Sú možné rôzne príčiny. 1. Resetujte nastavenia siete spotrebiča. → <i>Strana 32</i> 2. Znova nastavte Home Connect. → <i>Strana 31</i> ► Chodte na www.home-connect.com.
Program sa nespustí.	Je aktivovaná detská poistka. ► Deaktivujte detskú poistku. → <i>Strana 31</i>  Finished in je aktivovaný. ► Skontrolujte, či je aktivovaný  Finished in. → <i>Strana 21</i>
Program je pozastavený alebo zrušený, ale dvierka sa nedajú otvoriť.	Teplota je príliš vysoká. ► Spustíte program  Rinse (plákanie) alebo počkajte, kým teplota neklesne. Hladina vody je príliš vysoká. ► Spustíte program  Spin (odstredovanie) alebo vhodný program na odčerpanie. → <i>Strana 22</i>
Dvierka sa po výpadku prúdu nedajú otvoriť.	Dvierka sú zablokované. ► Otvorte dvierka núdzovým odblokovaním. → <i>Strana 43</i>
Bubon sa po spustení programu myká.	Nejde o chybu. Spustil sa interný test motora. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Bubon sa otáča, voda nepriteká.	Nejde o chybu. Rozpoznanie náplne je aktívne až 2 minúty. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
V bubne nevidieť vodu.	Nejde o chybu. Voda je pod viditeľnou oblasťou. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Opakovaný nábeh odstredovania.	Nejde o chybu. Spotrebič vyrovnáva nevyváženosť opakovaným rozložením bielizne. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Vibrácie, pohyb a hlasné zvuky spotrebiča počas odstredovania.	Spotrebič nie je správne vyrovnaný. ► Zarovnajte spotrebič. → <i>Strana 14</i> Nožičky spotrebiča nie sú zafixované. ► Zafixujte nožičky spotrebiča. → <i>Strana 14</i> Prepravné poistky nie sú odstránené. ► Odstráňte prepravné poistky.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Nie je dosiahnutý vysoký počet otáčok pri odstredovaní.	Spotrebič vyrovnáva nevyváženosť znížením počtu otáčok pri odstredovaní. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Počas prania sa zmení čas trvania programu.	Nejde o chybu. Priebeh programu sa elektronicky optimalizuje, aktivuje sa ďalší cyklus plákania z dôvodu silnej tvorby peny alebo sa vyrovná nevyváženosť. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Zvuky pripomínajúce šum, syčanie alebo nasávanie.	Nejde o chybu. Voda sa spláchne alebo sa odčerpá prací roztok. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Rapkanie, rachotenie v čerpadle.	Vo vypúšťacom čerpadle sa nachádza cudzie teleso. ► Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. → <i>Strana 35</i>
Zvyšky pracieho prostriedku na bielizni.	Pracie prostriedky môžu obsahovať vo vode nerozpustné látky, ktoré sa ukladajú na bielizni. ► Spustíte program  Rinse (plákanie) alebo vyčistíte bielizeň po vyschnutí kefou.
Po skončení programu  Iron Assist sa na textíliách vytvorili vlhké škvrny.	Kvapky vody z bubna alebo dvierok navlhčili textílie. Kvapky pochádzajú buď z kondenzovanej pary alebo zo zvyškovej vlhkosti z predchádzajúceho pracieho programu. ► Textílie vyžehlite alebo vyveste, aby sa vysušili.
Bielizeň je po odstredovaní príliš mokrá.	Nastavené sú nízke otáčky odstredovania. ► Spustíte program  Spin (odstredovanie) . ► Pri ďalšom praní nastavte vyššie otáčky odstredovania. Spotrebič vyrovnáva nevyváženosť znížením počtu otáčok pri odstredovaní. 1. Nanovo rozložte bielizeň v bubne. 2. Spustíte program  Spin (odstredovanie) .
Vznik záhybov, krčenie.	Zvolený program nie je vhodný pre daný druh textílie. ► Nastavte vhodný program. → <i>Strana 22</i> Nastavené sú vysoké otáčky odstredovania. ► Pri ďalšom praní nastavte nižšie otáčky odstredovania. Množstvo náplne nie je správne. ► Dodržiavajte maximálne množstvo náplne pre programy. → <i>Strana 22</i> ► Pripravte bielizeň. → <i>Strana 27</i>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Z prívodnej hadice vyteká voda.	Prívodná hadica vody nie je správne pripojená alebo je poškodená. ► Skontrolujte montáž prívodnej hadice vody. → <i>Strana 10</i> Keď je prívodná hadica vody poškodená, vymeňte ju.
Z odtokovej hadice vyteká voda.	Hadica na odtok vody nie je správne pripojená alebo je poškodená. ► Skontrolujte montáž odtokovej hadice vody. → <i>Strana 10</i> Keď je odtoková hadica vody poškodená, vymeňte ju.
Pod dvierkami vyteká voda.	Netesnosť v dôsledku znečistenia dvierok alebo manžety. ► Vyčistite dvierka a manžetu.
Prací prostriedok alebo aviváž odkvapkáva z manžety a zhromažďuje sa na skle dvierok alebo v záhybe manžety.	V zásuvke na prací prostriedok je príliš veľa pracieho prostriedku. ► Pri dávkovaní dodržiavajte označenie v zásuvke na prací prostriedok. → <i>Strana 29</i>
V komore ☼ sa nachádza zvyšková voda.	Vložka v komore ☼ je upchatá. ► Vyčistite zásuvku na prací prostriedok. → <i>Strana 34</i>
V zásobníku na prací prostriedok zostane aviváž.	Zvolený program neobsahuje plákanie v aviváži. ► Skontrolujte, či zvolený program obsahuje plákanie v aviváži. → <i>Strana 22</i>
V spotrebiči sa vytvára zápach.	Vlhkosť a zvyšky pracích prostriedkov môžu podporovať vznik zápachu. ► Vyčistite bubon. → <i>Strana 33</i> ► Keď spotrebič nepoužívate, nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.

18.1 Núdzové odblokovanie

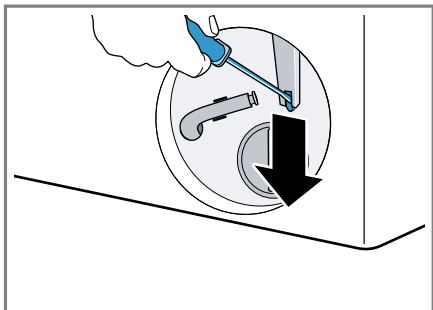
Odblokovanie dvierok

Požiadavka: Vypúšťacie čerpadlo je prázdne. → *Strana 35*

1. POZOR – Vytekajúca voda môže spôsobiť vecné škody.

- Neotvárajte dvierka, ak na skle vidieť vodu.

Pomocou náradia potiahnite núdzové odblokovanie smerom nadol a pusťte ho.



- ✓ Zámok dvierok je odblokovaný.
- 2. Vložte údržbovú klapku a zapadnutím ju zaistíte.
- 3. Zatvorte údržbovú klapku.

18.2 Reštartujte spotrebič.

- 1. Na reštartovanie spotrebiča stlačte ϕ na cca 5 sekúnd.
- 2. Ak sa porucha vyskytne opakovane, odpojte spotrebič minimálne na 30 sekúnd od elektrickej siete. Vytiahnite zástrčku sieťového prípojného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- 3. Ak porucha naďalej pretrváva, zavolajte zákaznícky servis.
→ *Strana 45*

Počas telefonátu uveďte presné hlásenie chyby. Ak je to možné, poruchu zaznamenajte na fotografiách alebo videu.

19 Preprava, skladovanie a likvidácia

19.1 Demontáž spotrebiča

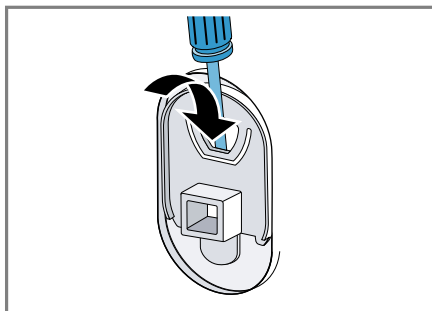
- 1. Zatvorte vodovodný kohútik.

- 2. Vyprázdňte prírodnú hadicu vody.
- 3. Spotrebič uveďte do pohotovostného režimu (standby).
→ *Strana 30*
- 4. Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- 5. Vypustite prací roztok.
→ *"Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 35*
- 6. Odmontujte hadice.

19.2 Vloženie prepravných poistiek

Spotrebič zaistíte pred prepravou prepravnými poistkami, aby ste zabránili škodám pri preprave.

- 1. Pomocou skrutkovača odstráňte krytku ¹.



Krytku si odložte.

- 2. Nasadíte 4 prepravné poistky.

19.3 Opätovné uvedenie spotrebiča do prevádzky

- Ďalšie informácie nájdete v časti Inštalácia a pripojenie → *Strana 10* a Spustenie cyklu prania naprázdno → *Strana 14*.

19.4 Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znovu využité cenné suroviny.

¹ Počet krytiel sa líši v závislosti od modelu.

⚠ VAROVANIE**Riziko poškodenia zdravia!**

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- ▶ Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.
- ▶ V prípade spotrebičov, ktoré už došližili, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia, potom odpojte sieťové prírodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

1. Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.
2. Odrežte napájací kábel.
3. Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom.

O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

20 Zákaznícky servis

Originálne náhradné súčiastky, ktoré sú relevantné pre funkčnosť spotrebi-

ča a spĺňajú nariadenie o ekodizajne, vám poskytne náš zákaznícky servis v období minimálne 10 rokov od uvedenia spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

Poznámka: Využívanie zákazníckeho servisu je bezplatné v rámci záruky výrobcu.

Podrobné informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine môžete získať prostredníctvom QR kódu na priloženom dokumente s kontaktnými údajmi na servis a so záručnými podmienkami, v našom zákazníckom servise, u vášho predajcu alebo na našej webovej stránke.

Keď kontaktujete zákaznícky servis, potrebujete číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.) vášho spotrebiča.

Kontaktné údaje zákazníckeho servisu nájdete prostredníctvom QR kódu na priloženom dokumente s kontaktnými údajmi na servis a so záručnými podmienkami alebo na našej webovej stránke.

20.1 Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.)

Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.) nájdete na typovom štítku spotrebiča.

Výrobný štítok je umiestnený v závislosti od modelu:

- na vnútornej strane dvierok.
- na vnútornej strane klapky údržby.
- na zadnej strane spotrebiča.

Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu, môžete si údaje poznačiť.

21 Hodnoty spotreby

Nasledujúce informácie sa uvádzajú podľa nariadenia EÚ o ekodizajne. Uvedené hodnoty pre iné programy ako **Eco 40-60** sú iba smernými hodnotami a boli stanovené v nadväznosti na platnú normu EN60456.

Program	Množstvo náplne (kg)	Čas trvania programu (h:min) ¹	Spotreba energie (kWh/cyklus) ¹	Spotreba vody (l/cyklus) ¹	Maximálna teplota (°C) 5 min ¹	Počet otáčok odstreďovania (ot/min) ¹	Zvyšková vlhkosť (%) ¹
Eco 40-60 ²	9,0	3:48	0,718	69,0	35	1257	53,00
Eco 40-60 ²	4,5	2:50	0,316	47,0	26	1400	53,00
Eco 40-60 ²	2,5	2:40	0,173	37	23	1400	53,00
☼ Cotons (bavlna) 20 °C	9,0	3:21	0,450	93,0	24	1400	50,00
☼ Cotons (bavlna) 40 °C	9,0	3:25	1,120	93,0	42	1400	50,00
☼ Cotons (bavlna) 60 °C	9,0	3:25	1,950	93,0	64	1400	50,00
☼ Cotons (bavlna) 40 °C + ↓ Prewash	9,0	3:55	1,200	101,0	42	1400	50,00
☼ Easy-Care (ľahko udržiavateľné) 40 °C	4,0	2:30	0,770	58,0	44	1200	35,00
☼ Quick Mix (rýchly/mix) 40 °C	4,0	1:00	0,750	45,0	41	1400	50,00
☼ Wool (vlna) 30 °C	2,0	0:40	0,250	42,0	24	800	30,00

¹ Skutočné hodnoty sa môžu líšiť od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, prírodnej teploty vody, teploty v miestnosti, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, kolísaní v elektrickej sieti a zvolených prídavných funkcií.

² Skúšobný program podľa nariadenia EÚ o ekodizajne a nariadenia EÚ o energetickom označovaní na testovanie so studenou vodou (15 °C).

22 Technické údaje

Výška spotrebiča	845 mm
Šírka spotrebiča	598 mm
Hĺbka spotrebiča	590 mm
Hĺbka spotrebiča pri zavretých dvierkach	633 mm
Hĺbka spotrebiča pri otvorených dvierkach	1074 mm
Hmotnosť	72,5 kg
Maximálne množstvo náplne	9,0 kg
Sieťové napätie	220-240 V, 50 Hz
⇌ Minimálna poistka inštalácie	10 A
Menovitý výkon	2300 W
Príkon	■ Pohotovostný stav (standby): 0,50 W ■ Nevypnutý stav: 0,50 W ■ Čas do nastavenia pohotovostného režimu pri zapojení v sieti (Wi-Fi): 5 min ■ Pohotovostný režim pri zapojení v sieti (Wi-Fi): 2,00 W
Tlak vody	■ Minimálne: 100 kPa (1 bar) ■ Maximálne: 1 000 kPa (10 bar)

Dĺžka prívodnej hadice vody	1,50 m
-----------------------------	--------

Dĺžka odtokovej hadice vody	1,50 m
-----------------------------	--------

Dĺžka sieťového prívodného vedenia	1,60 m
------------------------------------	--------

Ďalšie informácie o vašom modeli nájdete na internete na <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1837652>¹. Táto webová adresa odkazuje na oficiálnu produktovú databázu EÚ EP-REL.

22.1 Informácie k voľne dostupnému softvéru a open source softvéru

Tento produkt obsahuje softvérové komponenty, ktoré sú podľa autor-ských práv licencované ako voľne dostupné softvéry alebo open source softvéry.

Príslušné licenčné informácie sú uložené na domácom spotrebiči. Prístup k príslušným licenčným informáciám je možný aj prostredníctvom aplikácie Home Connect: „Profil -> Právne pokyny -> Licenčné informácie“.² Licenčné informácie si môžete stiahnuť na webovej stránke produktu. (Na webovej stránke produktu vyhľadávajte podľa modelu spotrebiča a ďalších dokumentov.) Inou možnosťou je, že o príslušné informácie požiadate na adrese ossrequest@bshg.com alebo BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Mníchov.

Na požiadanie dostanete k dispozícii zdrojový kód.

Svoju žiadosť pošlite na adresu ossrequest@bshg.com alebo BSH Haus-

¹ Platí len pre krajiny v Európskom hospodárskom priestore

² V závislosti od vybavenia spotrebiča

geräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34,
D-81739 Mníchov.
Predmet: „OSSREQUEST“
Poplatok za spracovanie vašej
žiadosti vám vystavíme formou faktú-

ry. Táto ponuka platí tri roky odo dňa
nákupu, resp. minimálne po dobu,
počas ktorej ponúkame podporu a
náhradné diely na príslušný
spotrebič.

23 Vyhlásenie o zhode

Týmto BSH Hausgeräte GmbH vyhlasuje, že spotrebič s funkčnosťou Home Connect je v zhode so základnými požiadavkami, ako aj ostatnými príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU.

Podrobné RED vyhlásenie o zhode nájdete na internete na www.bosch-home.com na produktovej stránke vášho spotrebiča medzi doplnkovými dokumentmi.



Pásmo 2,4 GHz (2 400 – 2 483,5 MHz): max. 100 mW

Pásmo 5 GHz (5150 – 5350 MHz + 5470 – 5725 MHz): max. 150 mW



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.







A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001919839 (050606)

sk